Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätswerke

Band: 61 (1970)

Heft: 8

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 01.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Zeitschriftenrundschau des SEV (11...12)

Die Literaturhinweise sind mit Dezimalindizes nach dem System des Institut International de Bibliographie, Bruxelles, versehen. Die hier aufgeführten Arbeiten können von den Mitgliedern des SEV aus der Bibliothek des SEV leihweise bezogen werden. Bei Bestellungen sollen Titel, Verfasser und Zeitschrift mit Band und Nummer angegeben werden.

13 Elektronik, Röntgentechnik
Electronique, radiologie

621.382 : 658.51.011.56
D. Reiher: **Automatisierung in der Fertigung von Silizium-Planar-Bauelementen.** Elektronik-Anzeiger 1(1969)8, Seite 133...135.

621.382.001.8 : 621.382.002.2
E. Langer: **Charakteristische Anwendungen der Dick- und Dünnschichttechnik.** Internat. Elektron. Rdsch. 23(1969)6, S. 149...152.

621.382.049.75
D. Ernst und E. Rohloff: **Integrierte Schaltungen in der Industrieelektronik.** Techn. Mitt. 62(1969)2, S. 69...74.

621.382.049.75 : 621.374.3
W. Kaiser: **Die Störsicherheit industrieller Steuerungen mit integrierter Schaltkreistechnik.** ETZ-A 90(1969)11, Seite 264...267.

621.382.062–181.4
L. Harmuth, W. Duck und F. Jenik: **Aufbau und Anwendung integrierter Halbleiterschaltungen.** Regelungstechnik 16(1968)12, S. 541...546.

621.382.2
R. J. Bassett: **Observation on a method of determining the carrier lifetime in p+–v–n+ diodes.** Solid-State Electronics 12(1969)5, p. 385...391.

621.382.2
Y. Nannichi and G. L. Pearson: **Properties of GaP Schottky barrier diodes at elevated temperatures.** Solid-State Electronics 12(1969)5, p. 341...348.

621.382.2 : 539.216.2
J. F. O'Hanlon and R. R. Hearing: **A high voltage thin-film transistor.** Solid-State Electronics 12(1969)5, p. 363...370.

621.382.2 : 546.28
H. Gilgen: **Neuentwicklung bei Brown Boveri — die Silizium-Hochleistungsdiode DSA 400.** Brown Boveri Mitt. 56(1969)3, S. 153..154.

621.382.2
D. Dahlinger: **Silizium-Bauelemente für die Energieelektronik.** ETZ-B 21(1969)5, S. 112...115.

621.382.2 : 546.68'19 : 535.376
A. H. Herzog, W. O. Groves and M. G. Craford: **Electroluminescence of diffused $GaAs_{1-x}P_x$ diodes with low donor concentrations.** J. applied Physics 40(1969)4, p. 1830...1838.

621.382.232: 537.564
M. I. Grace: **Parametrically generated high-efficiency low-frequency oscillations in avalanche diodes.** Electronics Letters 5(1969)8, p. 163...164.

621.382.233 : 621.86/.87–83
D. Rosenmayr: **Thyristor-Stellglieder für drehzahlgeregelte Hebezeugantriebe mit Asynchronmotoren.** Brown Boveri Mitt. 56(1969)2, S. 72...78.

621.382.233 : 621.313.12–181.4
G. Walker: **Thyristor-Speisegerät für Kleinantriebe.** Brown Boveri Mitt. 56(1969)3, S. 137...143.

621.382.233.001
D. Bonnet und H. Rabenhorst: **Heterodioden als Grundlage für die Entwicklung neuartiger Halbleiterbauelemente.** Internat. elektron. Rdsch. 23(1969)6, S. 157...159.

621.382.3
E. S. Yang: **Calculation of intrinsic transport parameters of a double-diffused transistor.** Solid-State Electronics 12(1969)5, p. 399...405.

621.382.3.016.35
S. M. Spitzer: **Thermal instabilities limiting power dissipation in transistors.** Solid-State Electronics 12(1969)5, p. 433...437.

621.382.323
C.-Y. Chang and K.-Y. Tsao: **Electrical properties of diffused zinc on SiO_2-Si MOS Structures.** Solid-State Electronics 12(1969)5, p. 411...415.

621.382.323
P. Richman: **Complementary MOS field-effect transistors on high-resistivity silicon substrates.** Solid-State Electronics 12(1969)5, p. 377...383.

621.382.323 : 539.12.043
A. G. Holmes-Siedle and K. H. Zaininger: **Designing MOS system for radiation environments.** Solid-State Technology 12(1969)15, p. 40...49.

621.382.323 : 539.16.04
K. H. Zaininger and A. S. Waxman: **Radiation resistance of Al_2O_3 MOS devices.** Trans. IEEE ED 16(1969)4, p. 333...338.

621.382.323 : 681.327.67
G. B. Herzog: **COS/MOS: the best of both worlds.** Electronics 42(1969)4, p. 109...113.

621.382.323.049.75–181.4
J. L. Chalfan and J. C. Looney: **Linear metal-oxide-semiconductor integrated circuits.** Solid-State Technology 12(1969)15, p. 31...39.

621.382.33
E. A. Faulkner: **The bipolar transistor as a voltage-operated device.** Radio and Electronic Engineer 37(1969)5, p. 303...304.

621.383.52
J. R. Richardson and R. D. Baertsch: **Zinc sulfide Schottky barrier ultra-violet detectors.** Solid-State Electronics 12(1969)5, p. 393...397.

621.383.6
C. E. Land and P. D. Thacher: **Ferroelectric ceramic electro-optic materials and devices.** Proc. IEEE 57(1969)5, p. 751...768.

621.384.3 : 621.396.96
M. C. Teich: **Homodyne detection of infrared radiation from a moving diffuse target.** Proc. IEEE 57(1969)5, p. 786...792.

621.385
Ist die Elektronenröhre bedeutungslos geworden? Technica 18(1969)15, S. 1439...1444.

621.385.832
G. Schädlich und K. Schaffernicht: **Neue Oszillographenröhren in Netztechnik.** Techn. Mitt. AEG-Telefunken 59(1969)3/4, S. 210...212.

621.385.833.26.066.6
O. Nishikawa and E. W. Müller: **Field ion microscopy of contacts.** Trans. IEEE PMP 5(1969)1, p. 38...46.

681.3 : 543
W. Gold und H. D. Metzger: **Prozessrechner in der Analysentechnik.** Siemens-Z. 43(1969)7, S. 583...589.

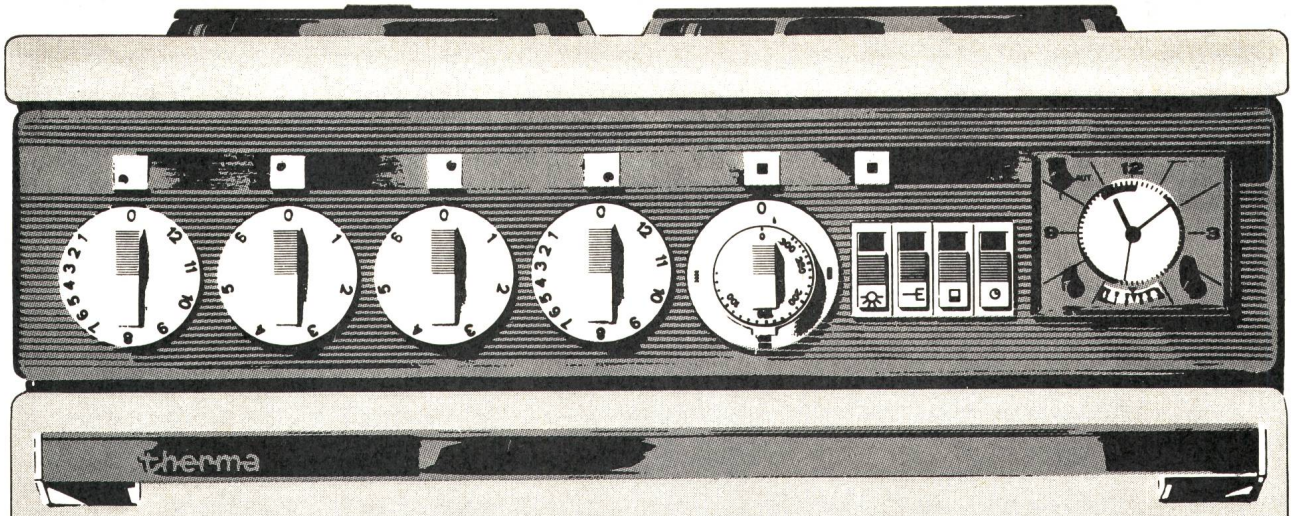
681.3.01
H. Wehring: **Betriebsarten von EDV-Anlagen.** Elektronik 18(1969)6, S. 185...188.

681.3.04
L. D. Rudolph: **Treshold decoding of cyclic codes.** Trans. IEEE I 15(1969)3, p. 414...418.

681.3.04 DDL : 164.22
J. R. Duley and D. L. Dietmeyer: **Translation of a DDL digital system specification to Boolean equations.** Trans. IEEE C 18(1969)4, p. 305...313.

681.3.06 : 62–501 : 512.37
H. Walter: **Berechnung vor Wurzelortskurven mit Hilfe des Digitalrechners.** Regelungstechnik 17(1969)7, S. 311...313.

681.322 : 681.326.3
L. A. Crapnell and E. I. Richmond: **On the generation of a standard computer peripheral interface.** Radio and Electronic Engineer 37(1969)6, p. 377...383.



Wir bieten Ihnen das Küchenfenster mit der schönsten Aussicht:

Aussicht auf neue Umsätze im Herdgeschäft —
Aussicht auf zufriedene Kundschaft!

Das neue Therma-Kochherd-Sortiment bietet:
8 neue Herdmodelle zum einzeln Aufstellen oder zum Einbauen in Küchenfronten mit Normmassen und 3 neue Wandbacköfen für den Einbau auf bequemer Bedienungshöhe.

Vom Normalherd für die einfache Wohnung bis zum Luxusherd mit Automatikkochplatten, Synchronschaltuhr für automatisches Kochen und Backen, Infrarotgrill, elektrischem Drehspiessantrieb, Geräte- und Warmhalteschublade.

Modelle mit selbstreinigendem «thermolytic»-Backofen: Ein Katalysator im Belag der Backofeninnenwände löst in einem Dauerverbrennungsprozess während des Backens oder Bratens Oel- und Fettspritzer und andere Rückstände vollständig auf.

therma

Prospekte durch Therma AG, 8762 Schwanden GL.
Büros und Ausstellungen in Zürich, Bern, Basel, Lausanne, Genf und Cadenazzo

Besuchen Sie uns an der Mustermesse
Halle 13, Stand 385

681.323 : 66
G. Quietzsch: **Bemerkungen zum «back-up» von Prozessrechnern in der chemischen Industrie.** Regelungstechn. Praxis 11(1969)3, S. 90...95.

681.325.65
S. L. Hurst: **An introduction to threshold logic: a survey of present theory and practice.** Radio and Electronic Engineer. 37(1969)6, p. 339...351.

681.325.65 : 621.382.323
J. J. Kubinec: **Applying off-the-self MOS logic to digital systems.** Electronic Products 11(1969)13, p. 44...51.

681.325.65
P. N. Marinos: **Fuzzy logic and its application to switching systems.** Trans. IEEE C 18(1969)4, p. 343...348.

681.325.65 : 621.396.946
O. G. Gabbard: **High-speed digital logic for satellite communications.** Electro-Technology 83(1969)4, p. 59...65.

681.327.64
B. H. Fritsch: **Grenzen der Informationsdichte beim Computerband.** Internat. Elektron. Rdsch. 23(1969)4, S. 102...105.

681.355.8 : 621.317.727.1
H. Ruetering und K. W. Bonfig: **Analoge Nachbildung von nichtlinearen Funktionen einer unabhängigen Veränderlichen durch Potentiometer.** Teil II. ATM –(1969)401, S. 133...138.

681.846.7 : 621.317.087.4
M. K. Käfer: **Laufwerkeinfluss bei Messmagnetbandgeräten.** Elektronik 18(1969)7, S. 197...200.

681.847.2
G. Mühlstädt: **Zentrale Diktier-Einrichtungen.** Elektrotechnik 51(1969)4, S. 16...21.

771.448.6
Reflexgeregeltes Elektronenblitzgerät. Elektronik 18(1969)6, S. 174.

778.33 : 654.17
Röntgenfernsehen — ein Fortschritt in der Elektromedizin. Siemens-Z. 43(1969)7, S. 590...594.

14 Elektrische Schwingungs- und Verstärkertechnik
Technique des oscillateurs et des amplificateurs

621.371.32.029.64
G. B. Stracca: **Propagation tests at 11 GHZ and 18 GHZ on two paths of different length.** Alta Frequenza 38(1969)5, p. 345...361.

621.371.332.4.018.782.3
L. B. Felsen: **Transients in dispersive media. Part I: Theory.** Trans. IEEE Antennas and Propagation 17(1969)2, p. 191...200.

621.371.333
R. T. Aiken: **Propagation from a point source in a randomly refracting medium.** Bell. Syst. Techn. J. 48(1969)5, page 1129...1165.

621.371.378
W. R. Piggott: **The acquisition and use of ionospheric data for prediction and other practical applications.** Telecommun. J. 36(1969)6, p. 273...279.

621.372
O. Mildenberger: **Der Einsatz statistisch zeitvarianter Systeme durch nichtstatistische Mittelwertsysteme.** AEÜ 23(1969)6, S. 301...306.

621.372.2
R. Pelissier: **Propagation des ondes électromagnétiques guidées par une ligne multifilaire.** Rev. Gén. Electr. 78(1969)5, p. 491...506.

621.372.2
A. C. D. Whitehouse: **Screening: New wave impedance for the transmission-line analogy.** Proc. IEE 116(1969)7, page 1159...1164.

621.372.3.011.212
H. J. Riblet: **Direct proof in terms of cos Θ of the realization of 1+P (cos²Θ) as a quarter-wave impedance transformer.** Trans. IEEE Circuit Theory 16(1969)2, p. 203...209.

621.372.2.018.756
F. Arndt und R. Briechle: **Pulsübertragung auf einer TEM-Wellenleitung.** AEÜ 23(1969)8, S. 428...430.

621.372.3.092 : 681.325.6
H. B. Bemmann: **Anwendung des zentralen Grenzwertsatzes der Statistik auf die Berechnung der Laufzeit in einer Informationskette digitaler Schaltungen.** Nachrichtentechnik 19(1969)7, S. 260...265.

621.372.4
A. Chiabrera: **Analisi topologica di reti con due tipi di componenti.** Elettrotecnica 56(1969)6, p. 347...352.

621.372.4
M. A. Gawrilon: **Probleme der Ermittlung minimaler Strukturen von Schaltsystemen.** Messen, Steuern, Regeln 12(1969)11, p. 441...444.

621.372.4 : 681.333.001.57
M. Cehan-Racovita und S. Lehaci: **Verfahren zur Analogrechnernachbildung von Zweipolketten.** Arch. Elektrotechn. 52(1969)6, S. 398...408.

621.372.4.001.13 : 681.325.6
J. D. Ullmann and P. Weiner: **Uniform Synthesis of sequentiel circuits.** Bell Syst. Techn. J. 48(1969)5, p. 1115...1127.

621.372.41
K. H. R. Weber: **Analyse der Äquivalenz des Brückenzweipols mit fünf Schaltelementen.** Hochfrequenztechnik und Elektroakustik 78(1969)3, S. 110...116.

621.372.412 : 621.317.337 : 621.317.361 : 534.242
K. R. Richter: **Measurement of short time changes of cavity and resonant frequency.** Trans. IEEE Microwave Theory and Techniques 17(1969)6, p. 339...344.

621.372.414
H. Bottenberg: **Leistungsresonatoren mit maximaler oder minimaler Länge.** Frequenz 23(1969)6, S. 183...189.

621.372.414 : 621.319.4
W. A. Edson: **Tunable resonator with constant rate of trimming.** Trans. IEEE Instrumentation and Measurement 18(1969)1, p. 22...27.

621.372.44.018.782.3
P. Mukopadhyay: **Transient analysis of non-linear circuits.** Internat. J. Electr. Engng. Educat. 7(1969)1, p. 77...80.

621.372.44.049 : 621.373.52.024
I. W. Sandberg and A. N. Willson: **Some network-theoretic properties of nonlinear DC transistor networks.** Bell Syst. Techn. J. 48(1969)5, p. 1293...1311.

621.372.45 : 621.372.54 : 621.372.57
R. R. Shepard: **Active filters. Part 12: Short cuts to networks design.** Electronics 42(1969)17, p. 82...84 + 89...91.

621.372.5–501.22 : 621.372.09
W. Zschunke: **Einfache Schaltungen zur Realisierung gebrochen rationaler Vierpolübertragungsfunktionen.** NTZ 22(1969)8, S. 481...490.

621.372.5.012.8
F. Schreiber: **Die Gyrator-Ersatzschaltungen für den linearen Dreipol nach J. Shekel.** AEÜ 23(1969)76, S. 273...281.

621.372.5.018.756
W. Zschunke: **Annäherung vorgeschriebener Impulse durch die Antwort eines Vierpols auf einfache Eingangsimpulse.** AEÜ 23(1969)7, S. 349...360.

621.372.5.062 : 621.317.373
W. Herzog: **Die Vierpolbrücke.** Bull. SEV 60(1969)713, S. 580...584.

621.372.53
T. Motz: **Zur topologischen Synthese von Vierpolen für Reaktanz-Allpässe.** Frequenz 23(1969)4, S. 102...109.

621.372.54
J. D. Rhodes: **The stepped digital elliptic filter.** Trans. IEEE Microwave Theory and Techniques 17(1969)4, p. 178...184.

621.372.54
H. Saur: **Bandfilterbetrachtung für den Praktiker.** Funktechnik 24(1969)19, S. 756...760.

621.372.54 : 621.317.616
G. Impellizzeri: **Sulla normalizazione dei limiti delle risposte in frequenza dei filtri.** Alta frequenza 38(1969)10, p. 776...781.

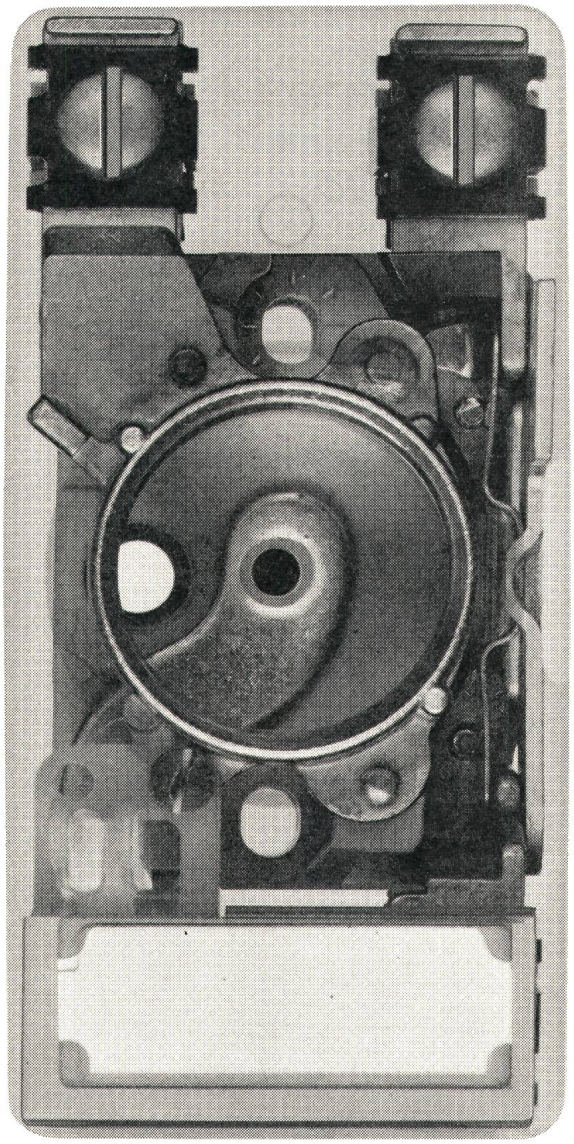
621.372.54 : 621.372.57 : 621.375.123 : 681.33
D. Wolff: **Über die Synthese aktiver RC-Filter nach Analogrechnerprinzipien.** NTZ 22(1969)7, S. 935...938.

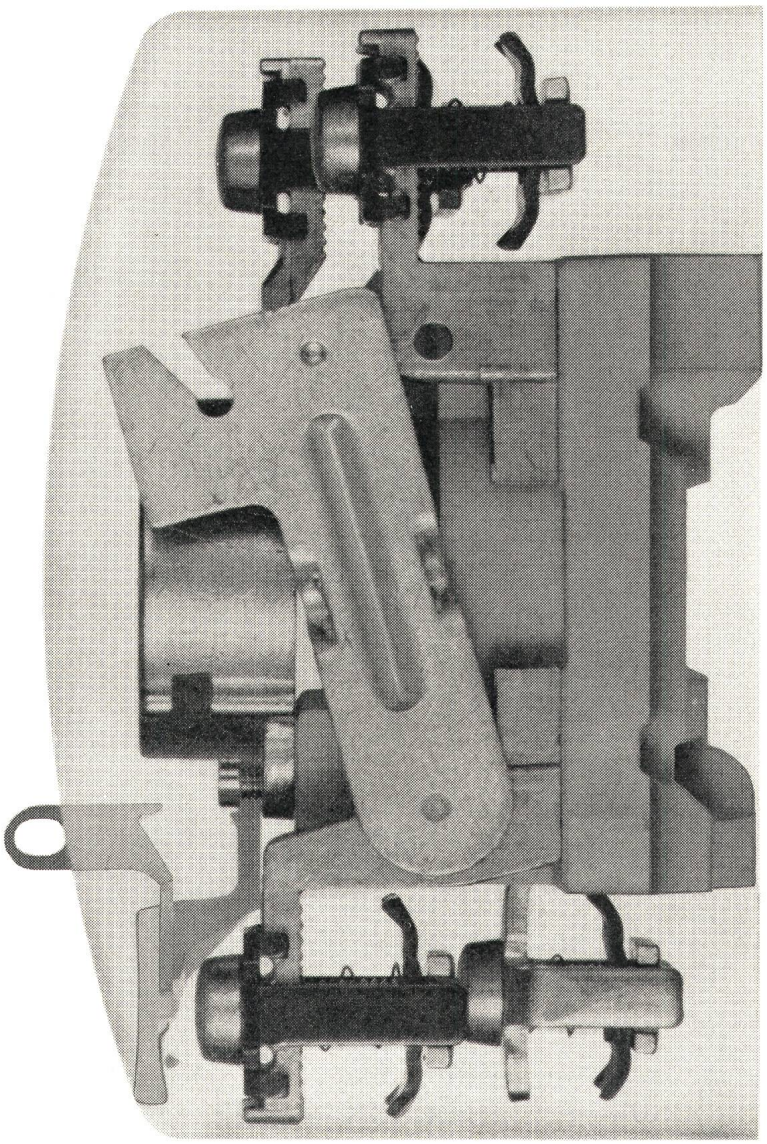
WEBER

Wir scheuen weder Zeit noch Aufwand, dem Elektriker Zeit und Aufwand zu sparen.

Weber — immer auf Draht für guten Kontakt

Dass unsere Sicherungselemente bei Fachleuten so beliebt wurden, freut uns. Trotzdem haben sich unsere Konstrukteure nicht hingesetzt, um auf ihren Lorbeeren auszuruhen, sondern um neue, noch bessere Elemente zu entwickeln. Dabei dachten sie vor allem daran, wie sie dem Elektromonteur die Montage noch leichter machen könnten.





Weber AG
Fabrik elektrotechnischer Artikel und Apparate
6020 Emmenbrücke
Telefon 041 5 22 44

Service Center

Basel	**061 42 16 55**
Lausanne	**021 24 45 47**
Luzern	**041 5 78 78**
Neuchâtel	**038 4 25 44**
St. Gallen	**071 22 69 81**
Zürich	**051 62 22 55**

Mit dem Resultat, dass jetzt alle neuen Sicherungselemente für Aufbau mit praktischen Wipp-Feder-Klemmen ausgerüstet sind. Wipp-Feder-Klemmen mit Öffnungen von 5 mm für 25A und 6 mm für 60A. Das erlaubt den Anschluss von verschiedenen Querschnitten inkl. Steuerdrähten.

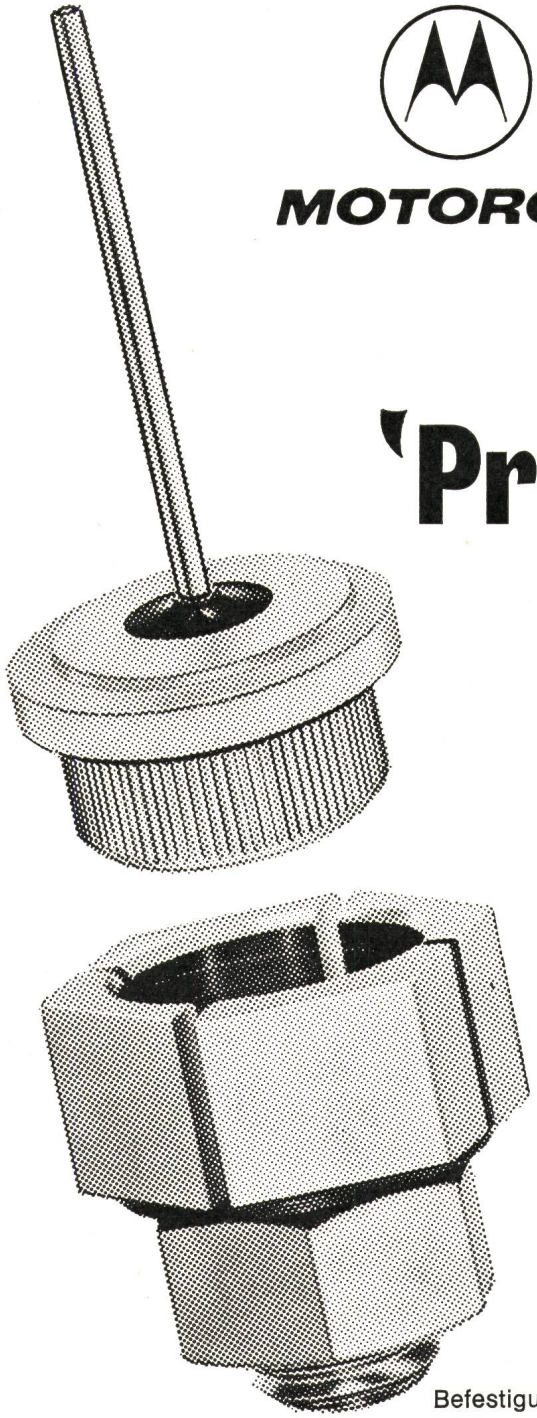
Dass die Klemmen stets geöffnet und die modernen, hellgrauen Hauben lose in der Verpackung angeliefert werden, erspart dem Monteur das Schraubenlösen. So gewinnt er Zeit und kann sofort mit der praktischen Bohrschablone die Montage beginnen.

Nicht einmal am ausschwenkbaren Nulleiter gibt es noch etwas zu schrauben. Der sorgt jetzt schraubenlos zwangsläufig für richtige Betätigung und optimalen, dauerhaften Kontaktdruck.

Und dafür arbeiten schliesslich unsere Konstrukteure: für optimalen, dauerhaften Kontakt — auch mit unseren Kunden.

Omni Ray

INFORMATION



MOTOROLA

'Pressfit' Dioden

- Interessante Preise dank Massenproduktion für den Automobilbau
- 25 A und 30 A-Typen für Spannungen von 20-1000 V
- Einfache Montage durch Einpressen oder mit Befestigungsklemme
- Beide Polaritäten lieferbar
- Robuste Ausführung Metallgehäuse mit Glasdurchführung
- Kurzfristig lieferbar

Befestigungsklemmen sind separat zu bestellen

Omni Ray AG CH 8008 Zürich Dufourstrasse 56 Tel. 051/47 82 00 Telex 53 239

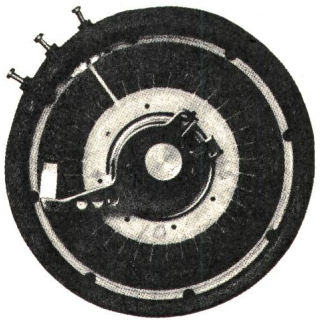
Bourns B-Line™
Präzisions-Potentiometer

Minimale Platzbeanspruchung mit Standard-Gehäuse Grösse 9, 11 und 20

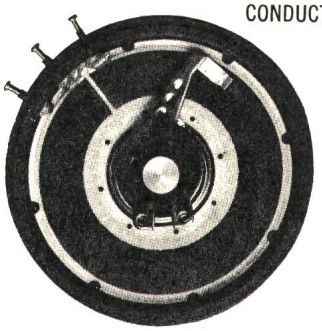
Widerstandselement nach Wahl! Draht, Cermet, Conductive-Plastic, Bi-Film™ linear oder nichtlinear.

Als Mehrfach-Potentiometer mit bis zu 10 verschiedenen und unabhängigen Funktionsgliedern erhältlich.

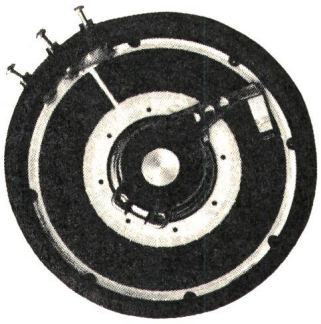
Bi-Film™ ist ein Schichtpotentiometer von Bourns mit niedrigem TC und hoher Lebensdauer.



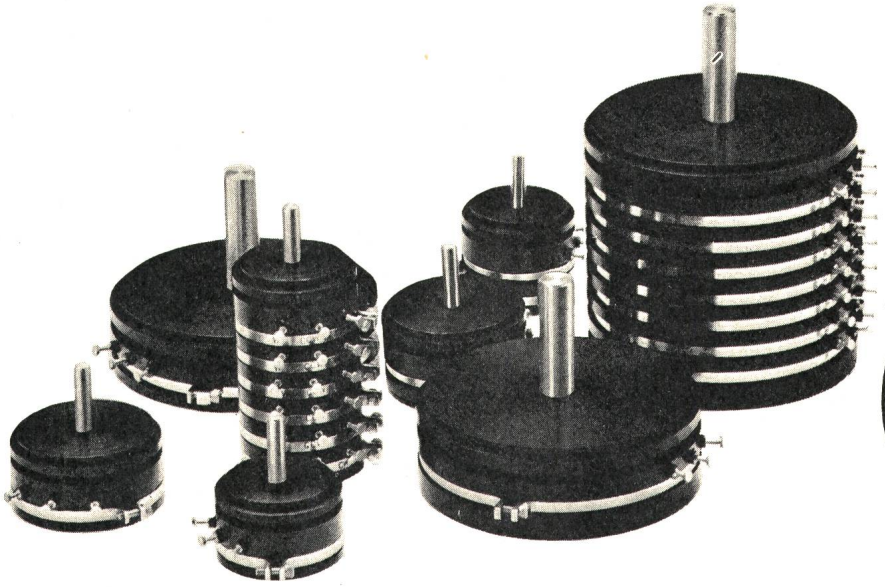
CONDUCTIVE PLASTIC

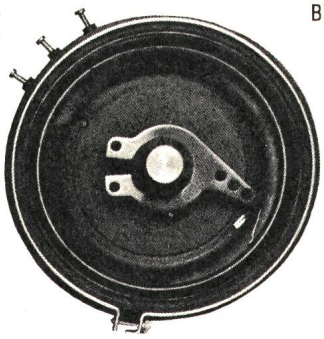


CERMET



BI-FILM™





WIREWOUND

Verlangen Sie unsere ausführlichen Unterlagen

BOURNS

Bourns AG Alpenstrasse 1 6301 Zug
Telefon 042 21 78 77 Telex 78 722

...es gibt verschiedene gute Verbindungssysteme für Aluminiumkabel.

Lassen Sie sich durch unseren Beratungsdienst über die neuesten Techniken der Aluminiumkabel-Verbindung orientieren. Denn mit Aluminiumkabeln bauen Sie betriebssichere und wirtschaftliche Verteilnetze.

Füllen Sie den untenstehenden Talon aus, damit wir bald einen Besuch bei Ihnen vereinbaren können.

ALUSUISSE

Bitte einsenden an:

Schweizerische Aluminium AG
Verkaufsabteilung
8048 Zürich
Telefon 051 54 80 80

Uns passen folgende Daten:

Rücksprache mit Herrn:

Telefon:

Firma:

Strasse:

Ort/Plz:

5 SE

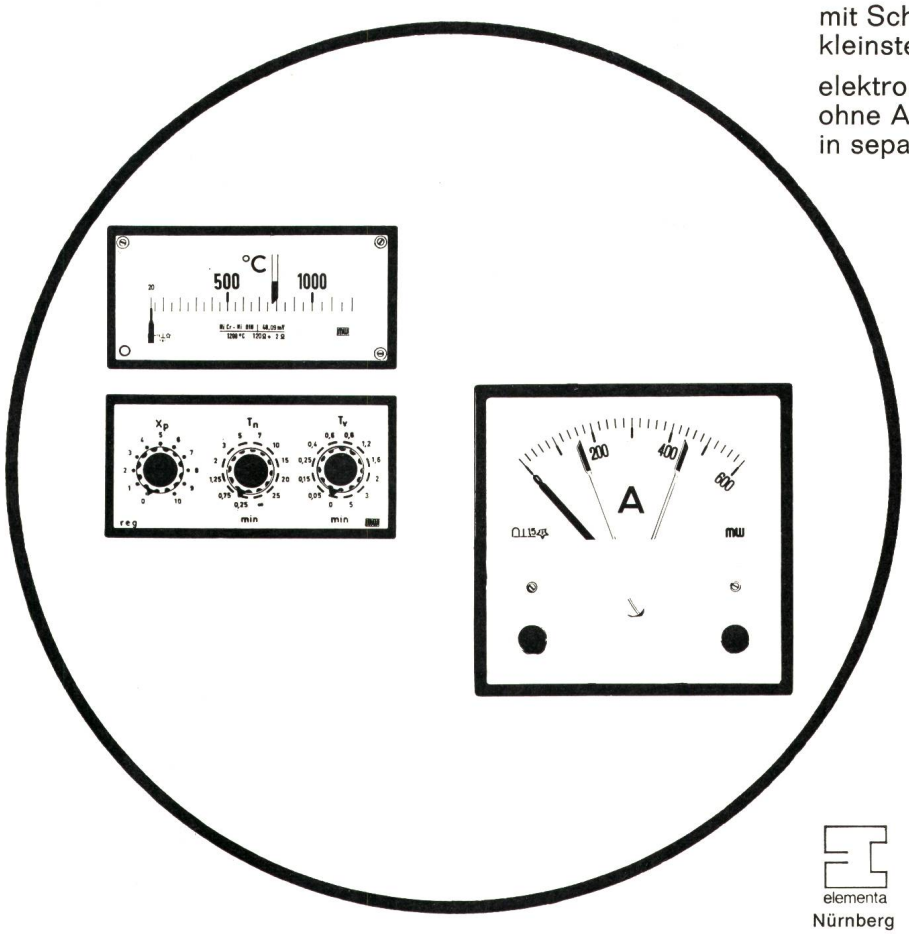
MESSTECHNIK ELEKTRONIK

Zweipunktregler

mit 1 oder 2 induktiven Abtasteinrichtungen
unbegrenzter Zeigerausschlag
Ausgangsrelais rückseitig steckbar

mit Schmalrahmen nach DIN
kleinste Grösse 72×36 mm

elektronische PID-Rückführung
ohne Anzeigeverfälschung
in separatem Gehäuse, Grösse 96×48 mm



elementa
Nürnberg

Integrierte Widerstandsdekaden, Digitalschaltkreise, Linearverstärker, Schmitt-Trigger, Dämpfungsglieder in Dünn- und Dickschichttechnik. Schaltkreise nach Kundenanforderung.

Aus unserem Programm:

KNICK
Elektronische Messgeräte, Berlin

Operations-Messverstärker
Transistor-Chopper-Verstärker
Diodenverstärker
Gleichstrom-Transformatoren
Industrie-pH-Verstärker

Fernsteuergeräte, Berlin

Präzisions-Potentiometer
Messmotoren
Messgeneratoren
Messwertintegration

m&w
Müller & Weigert, elektr. Messgeräte, Nürnberg

Elektrische Einbauinstrumente
Induktive Zweipunktregler

BROSA
Messgeräte, Tettnang

Kraftmessdosen auf Widerstandsbasis
Druckgeber
Schleifringgeräte

Verlangen Sie bitte unseren Katalog

MAX DIETRICH AG, 8126 ZUMIKON

Elektrische und elektronische Meßgeräte, Langwisstraße 28, Telefon (051) 89 32 32

Schätzen Sie Ihre Arbeitskraft?

Kennen Sie ihren wahren Wert in Franken?
Einige Beispiele:

Alter	Durchschnittliches Monatseinkommen	Kapitalisierter Wert dieses Einkommens ✱
25	Fr. 1500.-	Fr. 405 000.-
	Fr. 2000.-	Fr. 540 000.-
30	Fr. 2000.-	Fr. 515 000.-
	Fr. 3000.-	Fr. 770 000.-
40	Fr. 2000.-	Fr. 450 000.-
	Fr. 3000.-	Fr. 675 000.-

✱ Das ist das Kapital, welches bei 100% Invalidität und Annahme eines Zinssatzes von 3½% benötigt wird, um das gleiche Einkommen zu gewährleisten.

Verlorene Arbeitskraft ist unwiederbringlich. – Trägt Ihre Unfallversicherung heute noch sowohl dem Wert Ihrer Arbeitskraft als auch den stark gestiegenen Kosten Rechnung? Den Heilungskosten und den Lebenshaltungskosten? Sind Ihre zukünftigen persönlichen Verhältnisse und die mutmassliche Entwicklung Ihres Einkommens berücksichtigt?

Die Winterthur-Unfall bietet Ihnen jetzt eine ganze Reihe Neuerungen

Wir haben an Ihre Zukunft gedacht und deshalb vielen Versicherten viele Fragen gestellt. Wir haben die Auswirkungen von Unfällen für die direkt und indirekt Betroffenen erforscht. Dann haben wir als Erstes die Versicherungsleistungen bei schwerwiegender Invalidität stark erhöht (bis 350% der einfachen Versicherungssumme). Und wir verzichten bei den Heilungskosten jetzt ausdrücklich auf das sonst übliche Kündigungsrecht, sei es nach einem Unfall oder bei Vertragsablauf. Das ist für spätere Jahre wichtig, im Alter.

Unsere Informationsschrift «Schätzen Sie Ihre Arbeitskraft?» hilft Ihnen Ihre persönlichen Unfallversicherungsprobleme überblicken. Sie ist bei allen unseren Geschäftsstellen und Agenturen erhältlich.

Winterthur UNFALL

Schweizerische Unfallversicherungs-Gesellschaft
in Winterthur, General Guisan-Strasse 40, 8401 Winterthur

Die zeitgemässe Unfallversicherung bleibt im Wirbel des Lebens ein sicherer Halt!

COUPON

Bitte ausschneiden und in offenem Kuvert mit 10 Rp. frankiert einsenden an Winterthur-Unfall, Postfach, 8401 Winterthur. Sie erhalten dann in den nächsten Tagen die Informationsschrift «Schätzen Sie Ihre Arbeitskraft?».

Name: _____

Strasse/Nr.: _____

PLZ/Ort: _____

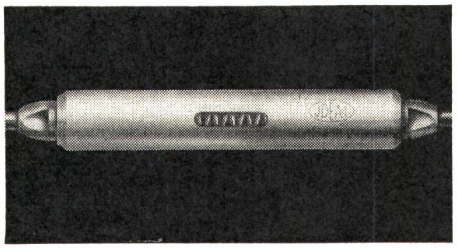
102

zuverlässig ...

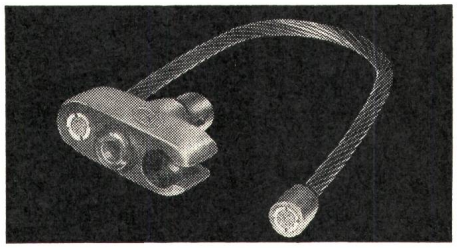
ist ebenfalls das Hauptmerkmal unseres Verbindungsmaterials für elektrische Leitungen. Von der kleinen Hausanschlußklemme bis zum 1200-Amp.-Verbinder tragen alle unsere Erzeugnisse den Stempel des erfahrenen Spezialisten.

Aus unserem Fabrikationsprogramm:

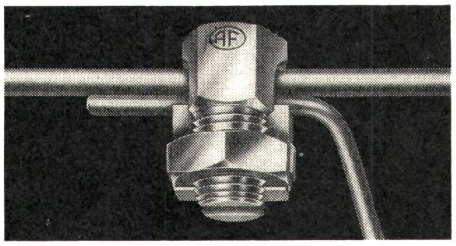
IDEAL-Muffen 3 mm ⌀ - 150 mm²



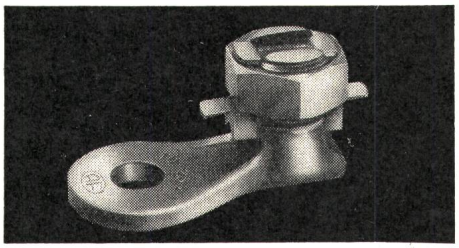
IDEAL-Konusendverbinder



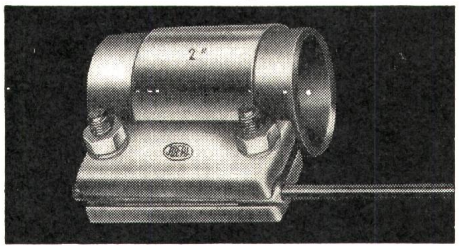
SERRODUR-Klemmen 10-240 mm²



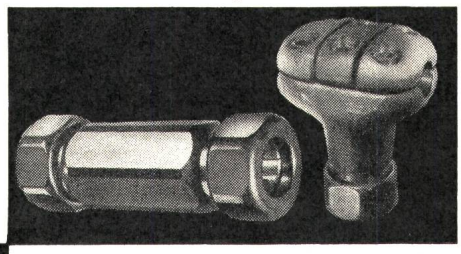
IDEAL-Kabelschuhe 25-240 mm²



IDEAL-Briden für Netzerdung



AF-Verbinder für Schaltanlagen



ARTHUR FLURY AG, DEITINGEN/SO

Spezialfabrik für Verbindungsmaterial elektrischer Leitungen

✆ 065 / 3 66 75

Sicherheit vor allem!

Kern Aarau liefert vollständige Präzisions-Meßausrüstungen zur Absteckung, Kontrolle und Überwachung von Bauwerken jeder Art. Besonders bei Deformationsmessungen an Staumauern und -dämmen von Wasserkraftanlagen spielen die zuverlässigen und präzisen Kern-Instrumente eine immer wichtigere Rolle.
Eine reichhaltige, illustrierte Broschüre über die verschiedenen Meßmethoden und die dafür geeigneten Kern-Ausrüstungen stellen wir Interessenten gerne zu.

150 JAHRE YEARS ANS AÑOS

Kern SWISS

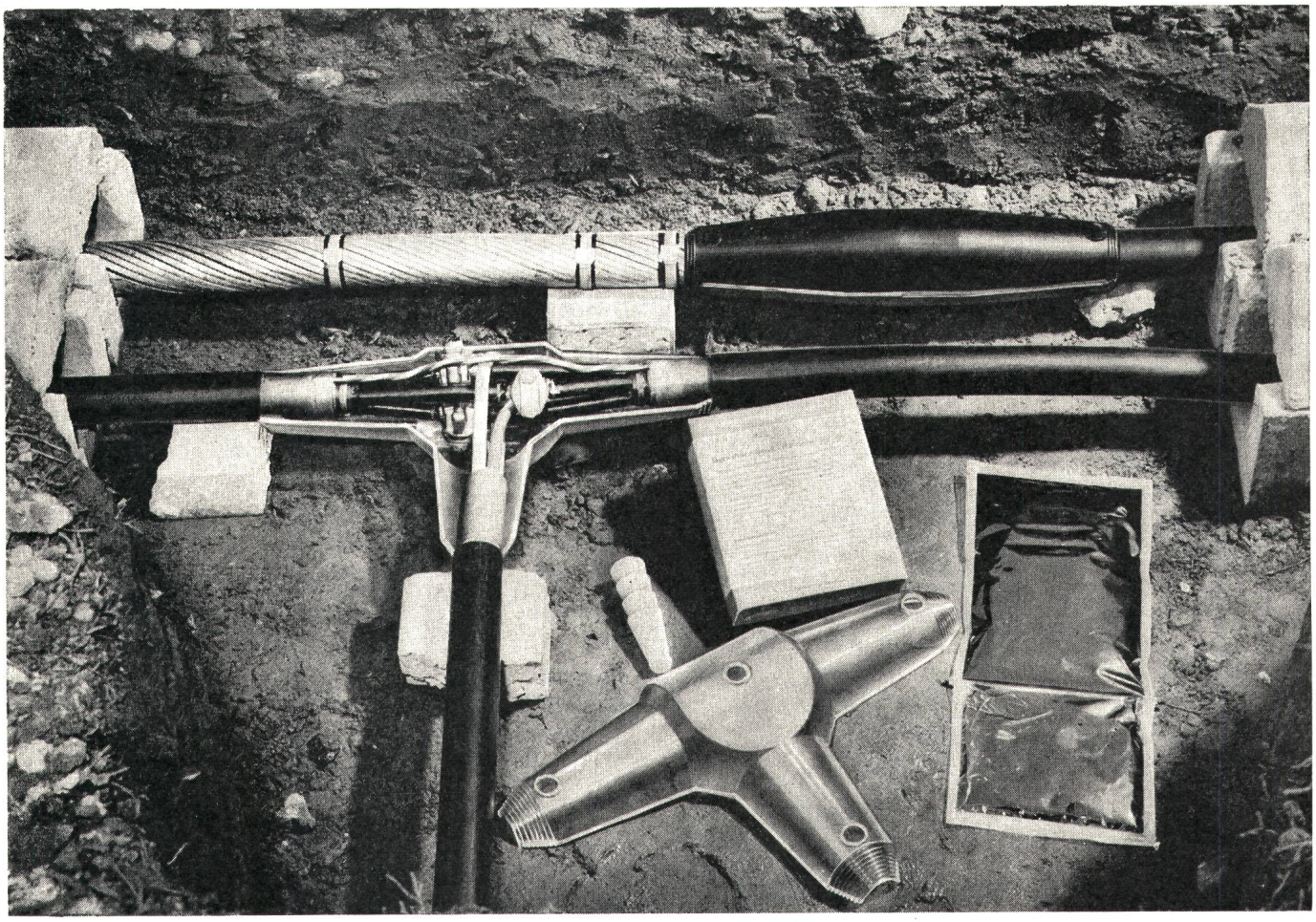
Kern & Co. AG Aarau
Werke für Präzisionsmechanik und Optik

Senden Sie mir bitte Ihre Broschüre
‹Präzisions-Meßausrüstungen›

Name
Beruf
Adresse
Bitte Coupon an Kern & Co. AG 5001 Aarau senden

CELLPACK

Giessharz-Kabelarmaturen



Giessharz-Kabelarmaturen zur Verbindung aller Kabeltypen:

jetzt total 19 diverse Grössen

Verbindungsarmaturen	Typen M0–M5	zusätzlich: M2½
Abzweigarmaturen	Typen T1–T5	zusätzlich: T2½
Endverschlüsse	Typen E1–E5	
Neu → Stangen-Endverschlüsse	Typ S3	

Sämtliches Material pro Spleissung in einer Packung

Schweizerfabrikat

Verlangen Sie bitte unverbindlich eine Demonstration durch unsere Fachleute

CELLPACK

Cellpack AG, 5610 Wohlen, Tel. (057) 6 22 44, Telex 52 699

Besuchen Sie uns an der Hannover Messe, Halle 8, Stand 268

Quarzoszillatoren

für alle Ihre Anwendungen

1 Steckbare Einheit 4 bis 1000 kHz, Stabilität 5.10^{-4} von 0 bis 70° C, eingebaute Teilerkette mit integrierten Schaltelementen ($1:10^4$), Ausgang zur direkten Steuerung von integrierten Schaltelementen des Typs TTL oder DTL, Speisespannung 5 V ± 0,25 V

2 5 MHz Oszillator hoher Stabilität (VCXO), Stabilität 4.10^{-10} von 0 bis + 55° C, tägl. Alterung $<2.10^{-10}$, Speisung 24 V =, 450 mA

3 10, 100 und 1000 kHz Ofen Oszillator (VCXO), Stabilität $< 5.10^{-8}$ von - 40 bis + 75° C (1 MHz Einheit), tägliche Alterung ~ 1.10^{-9}, Ausgang Sinus, oder rechteckig zur Steuerung von DTL und TTL integrierten Schaltungen, Speisung 12 V =, 300 mA

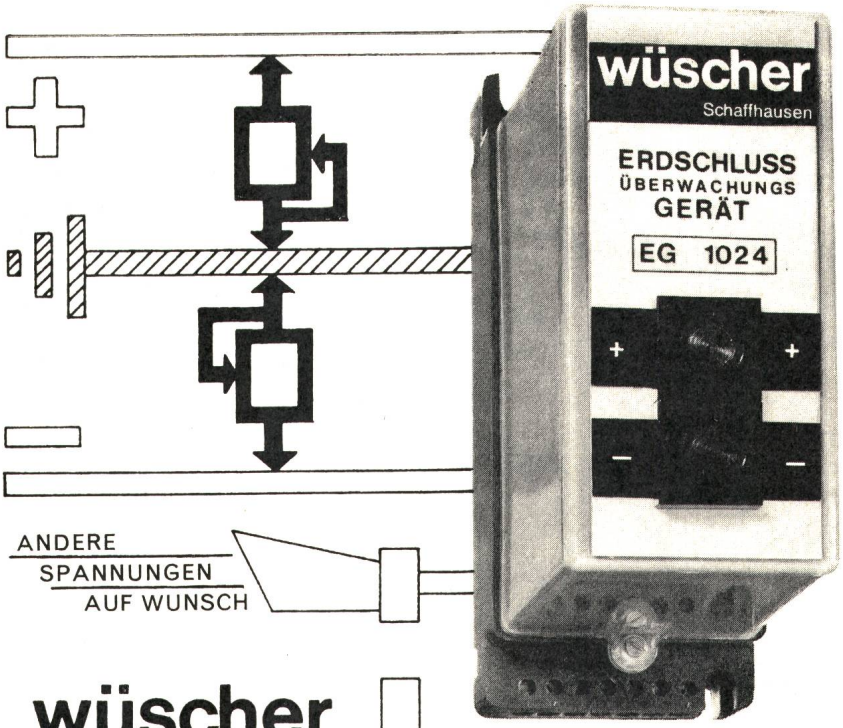
4 Steckbare Einheit 1 bis 2000 kHz, Stabilität 5.10^{-4} von - 15 bis + 45° C, Sinusausgang, Speisung 12 V =, 8 mA

5 100 kHz Ofen Oszillator mit geringem Stromverbrauch, Stabilität ± 2.10^{-8} von - 10 bis + 45° C, Sinusausgang, Speisung 12 V =, 25 mA bei + 25° C und 45 mA bei - 10° C

Wir stellen Ihnen eine vollständige Reihe von Quarzoszillatoren zur Verfügung. Unser Angebot umfasst auch Einheiten, die nicht auf dieser Seite aufgeführt wurden, z. B. Niederfrequenz TCXOs, nicht temperaturkompensierte Oszillatoren für die direkte Montage auf gedruckten Schaltplatten etc. Nehmen Sie noch heute Kontakt mit uns auf.

EBAUCHES SA

Département Oscilloquartz
2001 Neuchâtel
Tel.: 038/5 85 01
Telex: 3 5163



ANDERE
SPANNUNGEN
AUF WUNSCH

Zur Überwachung erdfreier
GLEICHSTROMNETZE

●

Lieferbar:
24 V = 60 V = 220 V =
42 V = 110 V =
48 V = 120 V =

●

Große
ANSPRECHEMPFINDLICHKEIT

●

Signalisierung durch eingebaute
Signallampe und potentialfreien
UMSCHALTKONTAKT

●

Erfaßt wird auch
symmetrischer Erdschluß

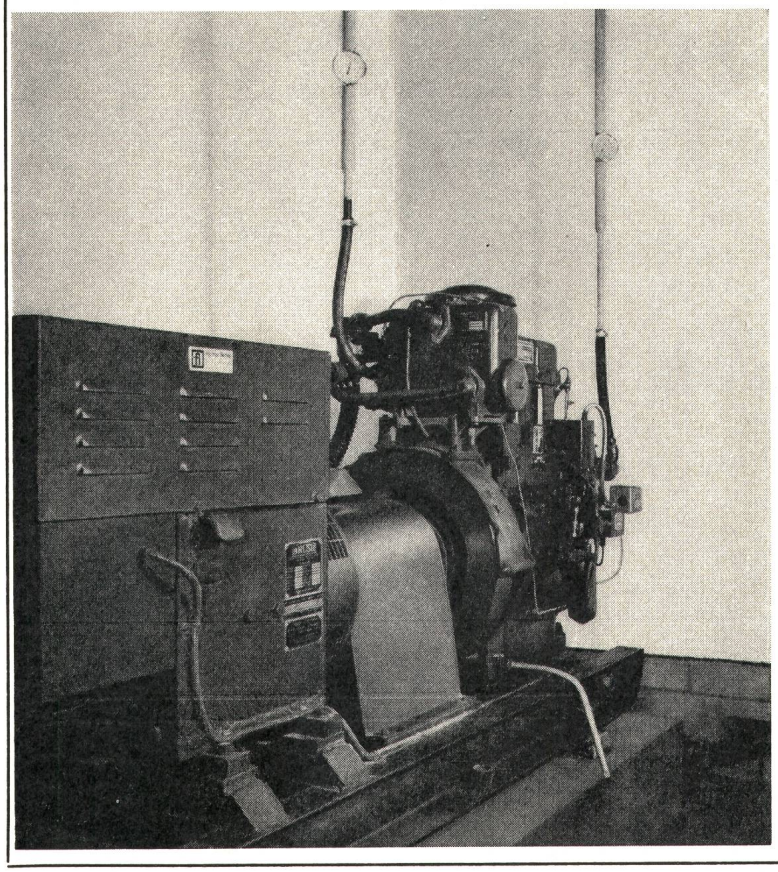
●

Gehäuseabmessung
170,5 × 71,5 × 143,5 mm

wüscher
Schaffhausen

Wüscher AG · CH-8201 Schaffhausen · Bachstraße 50 **Telefon**
INDUSTRIE-ELEKTRONIK UND STEUERUNGSTECHNIK **053/5 30 37**

LISTER



NOTSTROM-ANLAGEN

1,5 bis 6000 kW

zuverlässig
höchste Qualität — englisches Fabrikat

alle Ausführungen mit Original Lister
Dauer-Garantie
Eigene Schalttafelmontage

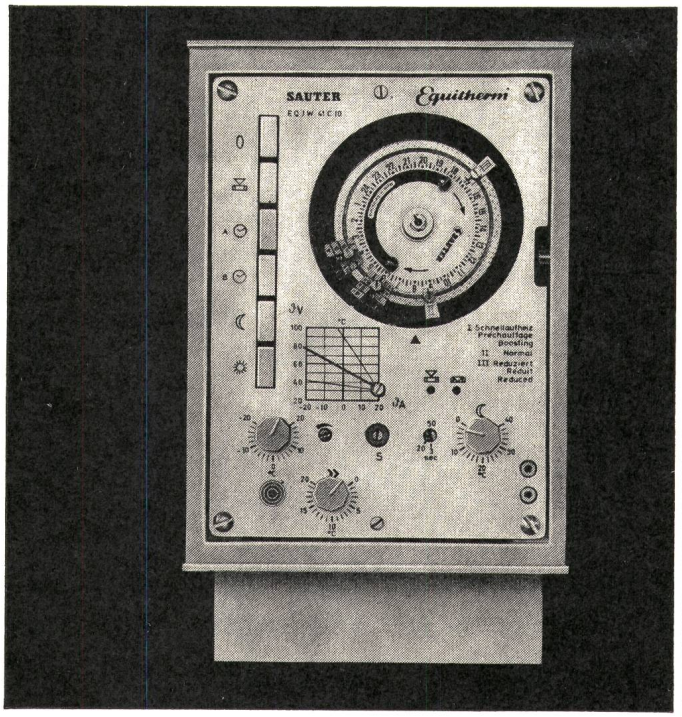
Generalvertretung:

Ing. **max fischer**

Lister-Blackstone-Engineering
8021 Zürich
Bahnhofstrasse 86, Tel. (051) 27 77 81
Telex 54 338

LISTER-Stromerzeugungsanlage mit Kühlwasserrekuperierung

Equitherm®



Sauter-Heizungsregler Equitherm: Ein reichhaltiges Typen-Programm mit einem gemeinsamen Ziel — behagliche Raumtemperatur und wirtschaftlicher Betrieb.
Alle Equitherm Heizungsregler arbeiten nach dem Prinzip der witterungsabhängigen Regelung. D. h. die Vorlauftemperatur wird laufend der jeweiligen Witterung angepasst. Die genaue Einhaltung der gewünschten Raumtemperatur tagsüber und die automatische Absenkung der Temperatur nachts verschafft nicht nur Behaglichkeit und erhöhten Wohnkomfort, sondern verhindert ebenfalls jedes unnötige Heizen. Gegenüber einer nichtautomatischen Betriebsweise ist, je nach mittlerer Aussentemperatur, Brennstoffeinsparung bis zu 20 Prozent möglich.

I 158

SAUTER

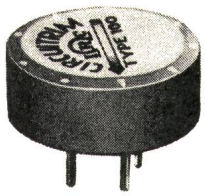
Fr. Sauter AG 4000 Basel 16
Fabrik elektrischer Apparate
Telefon 061 - 32 44 55, Telex 62 260

Technische Büros in Aarau, Bern, Renens, St. Gallen, Zürich

IRC

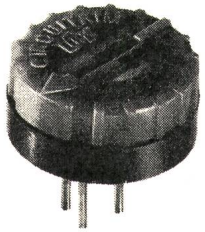
Präzisions-Abgleich-Potentiometer

TELION elektronik



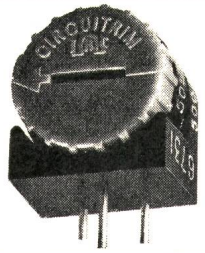
Typ 100 Drahtelemente

10 Ω bis 50 kΩ
1 W bei +50 °C
-55 bis +150 °C
∅ 12,6 x 4,8 mm



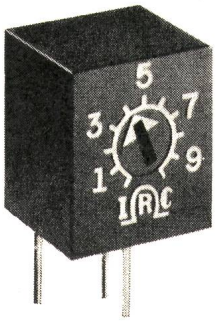
Typ 500 Drahtelemente

10 Ω bis 50 kΩ
0,5 W bei +25 °C
-55 bis +85 °C
∅ 12,8 x 6 mm



Typ 506 Drahtelemente

wie Typ 500
8 x 12,8 x 14,5 mm

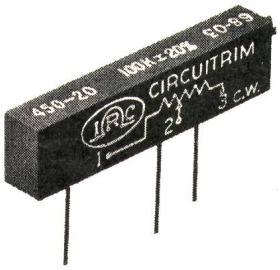


Typ 310 Drahtelemente

50 Ω bis 20 kΩ
0,6 W bei +60 °C
-55 bis +85 °C
8 x 7,6 x 8,8 mm

Typ 360 Metall-Glasurelemente

50 Ω bis 500 kΩ
0,3 W bei +70 °C
-55 bis +125 °C
8 x 7,6 x 8,8 mm



Typ 400-20 Drahtelemente

10 Ω bis 50 kΩ
1 W bei +70 °C
-55 bis +150 °C
31,8 x 4,9 x 8 mm

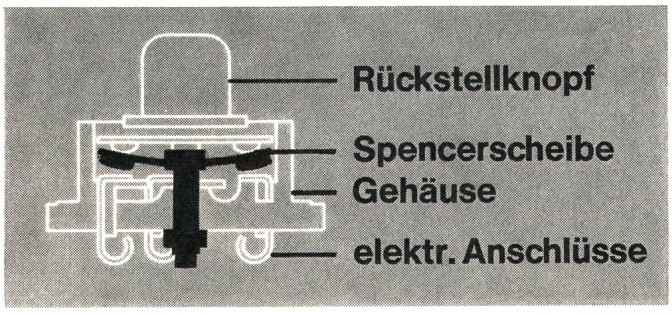
Typ 450-20 Metall-Glasurelemente

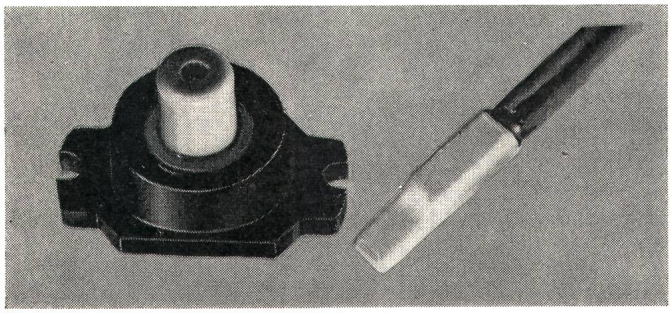
100 kΩ bis 1 MΩ
0,5 W bei +70 °C
-55 bis +125 °C
31,8 x 4,9 x 8 mm

Generalvertretung:
TELION AG 8047 Zürich Albisriederstrasse 232
Tel. 051/54 99 11

KLIXON®

Motorschutzschalter





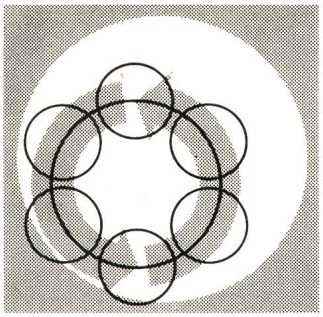
- schützt Ihre Motorwicklung vor Überhitzung
- hohe Abschaltgenauigkeit
- ein- oder mehrphasig
- kleine Abmessungen, kompakter Aufbau
- manuelle oder automatische Rückstellung

Typ	Schaltvermögen	Rückstellung
9700 L	9 A/230 V	automatisch
1/2″	12 A/230 V	autom. od. man.
3/4″	30 A/230 V	autom. od. man.
1″	60 A/230 V	autom. od. man.
1 1/2″	125 A/230 V	autom. od. man.
2 BM	37 A/230 V	manuell

technische Beratung und Datenblatt durch:

FABRIMEX

Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 051/47 06 70



biennale de

l'équipement électrique

PARIS · 1970
27 MAI · 4 JUIN

salon international jumelé avec mesucora
palais de la défense (cnit) niveau 1

tout l'équipement électrique et électronique pour l'industrie et les services publics

✱ appareillage industriel et équipements ✱ transformateurs ✱ machines tournantes ✱ matériels d'éclairage ✱ commande automatique et télécommande ✱ électronique industrielle et traitement de l'information ✱ appareillage d'installations ✱ câbles, isolants et tous matériels pour l'industrie électrique

RENSEIGNEMENTS : 11, RUE HAMELIN PARIS (16) • TÉLÉPHONE : 704-24-00
CETTE MANIFESTATION FAIT PARTIE DE LA QUINZAINE TECHNIQUE DE PARIS

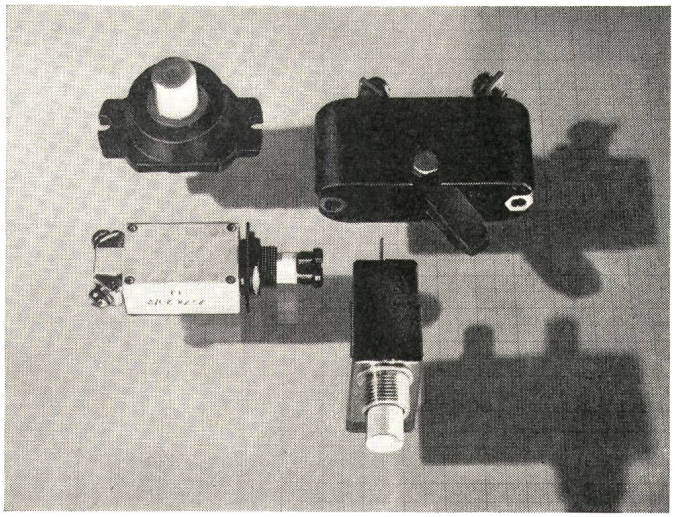
JOURNÉES TECHNIQUES SUR : la production et la transformation de l'électricité au niveau de l'usine (2 JUIN) • le transport et la distribution de l'électricité dans l'usine (4 JUIN) • l'utilisation industrielle de l'électricité (28 MAI) • les matériels d'éclairage (1er JUIN) • l'engineering : ensembles de commande d'automatisme et de contrôle (5 JUIN).

Eleganter als das Aneinanderreihen von Einzelapparaten ist die Verwendung der zweckmässigen und rasch montierbaren Zwei- und Dreifach-Kombinationen für Aufputz. Wippenschalter, Drehschalter, Steckdosen, Druckkontakte, Signallampen, Abzweigdosen usw. der Grösse I können in diese Kombinations-Gehäuse eingebaut werden.

Adolf Feller AG Horgen Telefon 051 82 16 11

KLIXON®

Thermische Überstromschutzschalter



- Auslöse-Stromstärken von 0,02 A bis 400 A
- manuelle oder automatische Rückstellung
- ein- oder mehrphasig
- kippende Schaltcharakteristik
- hohes Abschaltvermögen
- vibrationsunempfindlich
- Typen mit militärischen Spezifikationen

Beratung und technische Daten durch:

FABRIMEX

Fabrimex AG · Kirchenweg 5 · 8032 Zürich · Tel. 051/47 06 70

Keramische Isolierteile
Keramische Giesserei-Hilfsmittel.
Kataloge, techn. Unterlagen auf Anfrage.

STETTNER & CO
LAUF BEI NÜRNBERG

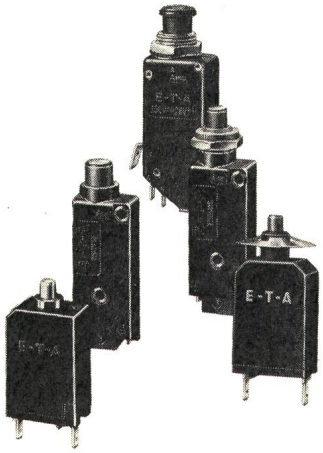
Vertretung für die Schweiz:
HENRI GRANDJEAN, 4153 Reinach BL
Telefon (061) 76 18 93

E-T-A

SCHALT-, SCHUTZ- UND STEUER-GERÄTE

Kleinst-Selbstschalter Mini-ETA

1polig, thermisch, mit elektrisch getrennten **Signal-Kontakten** und unbeeinflussbarer **Freiauslösung**



250 V ~; 24 V —
0,05 bis 5 A

Hauptabmessungen max.:
Länge/Breite = 49/19 mm

Einbau-Typen in **Kleinst-Bauweise,** auch mit Druck/Zug-Mechanik (Ein/Aus), als Schalt-, Schutz- und **Melde-Geräte.**

für universellen, ansprechempfindlichen Schutz von Motoren und Geräten der Starkstrom- und Schwachstrom-Technik.

E-T-A
ELLENBERGER & POENSGEN GmbH
8503 Altdorf bei Nürnberg
Telefon 09187 - 215 — Telex 06 / 24461
Westdeutschland
Schweizer Vertretung:
HENRI GRANDJEAN, 4153 REINACH BL, Tel. 061 76 18 93

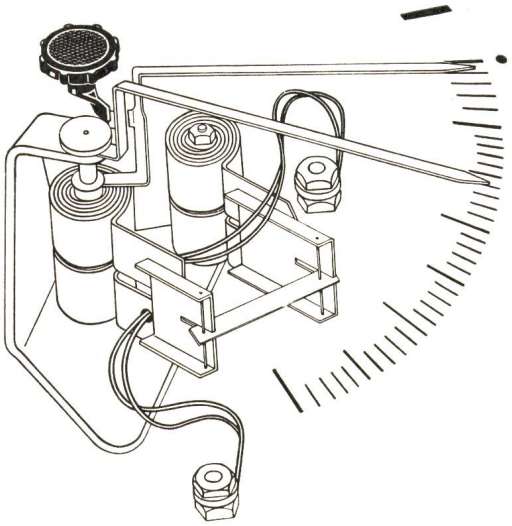
Gebrüder Rüttimann Zug

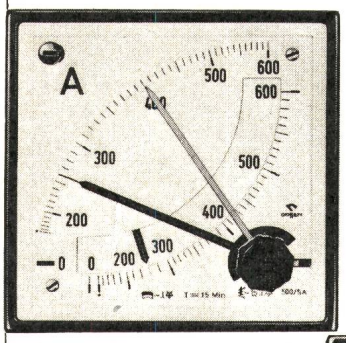
AKTIENGESELLSCHAFT FÜR ELEKTRISCHE UNTERNEHMUNGEN

- Hochspannungsleitungen bis 380 000 Volt
- Transformatorenstationen
- Ortsnetze - Kabelanlagen
- Telephonlinien
- Bahnleitungen
- Schwebebahnen

Bimetall-Strommesser

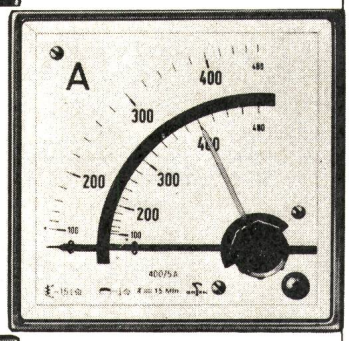
(Maximum-Strommesser)

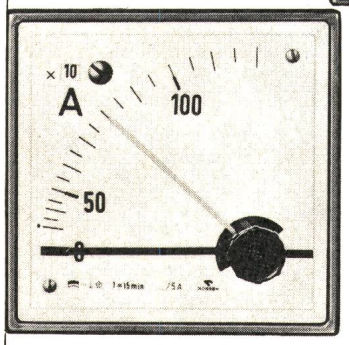




Kombinierter Bimetall-Dreheisen-Strommesser
(96 × 96 mm)
Typ MAqs 1 S 5
nur 62 mm Einbautiefe
(mit Klemmen und Befestigung)

Kombinierter Dreheisen-Bimetall- Strommesser*
(96 × 96 mm)
Typ AMqs 1 S 5
(Typ AMqs 3 S 5
144 × 144 mm)





Bimetall-Strommesser
(96 × 96 mm)
Typ Mqs 1 S 5
mit einstellbarer Konstanten-Anzeige
(**eine** Ausführung für mehrere Wandler-Übersetzungen)

* auch einfache Bimetall-Strommesser Typ Mqs in den Größen 72 × 72, 96 × 96 und 144 × 144 mm

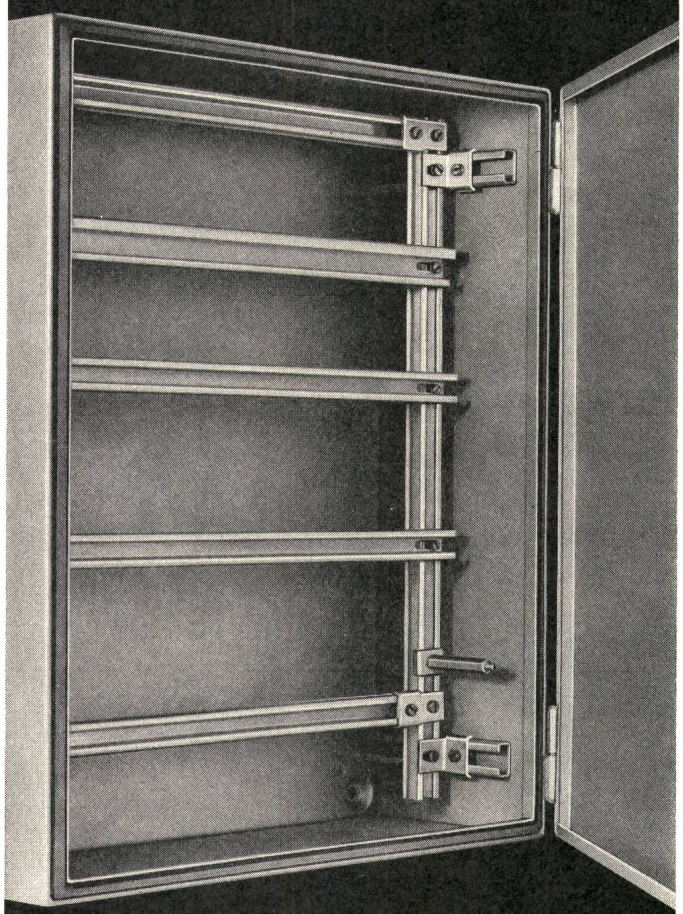
- **Einstellzeit für Bimetall-Meßwerk: 15 oder 8 Min.**
- **roter Schleppzeiger zur Anzeige des Maximal-ausschlags**
- **Schutz-Stromwandler gegen große Überlastung als Zubehör**

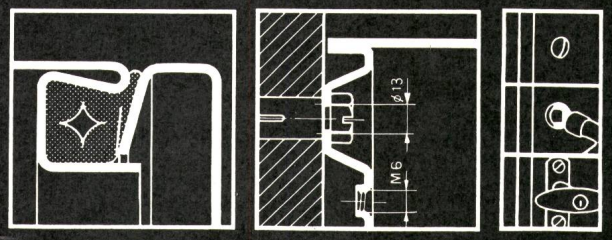
Ulrich Matter AG, Elektrische Messinstrumente
5610 Wohlen AG, Telefon (057) 6 14 54

Normkasten LANZ

SWISS QUALITY

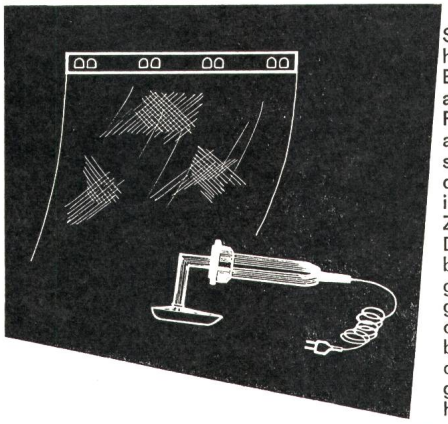
- stabile, formschöne Konstruktion
- absolut staubdicht und spritzwassersicher
- maximale Einschuböffnung
- Norm-Einbauteile
- grosses Lagersortiment
- preisgünstig



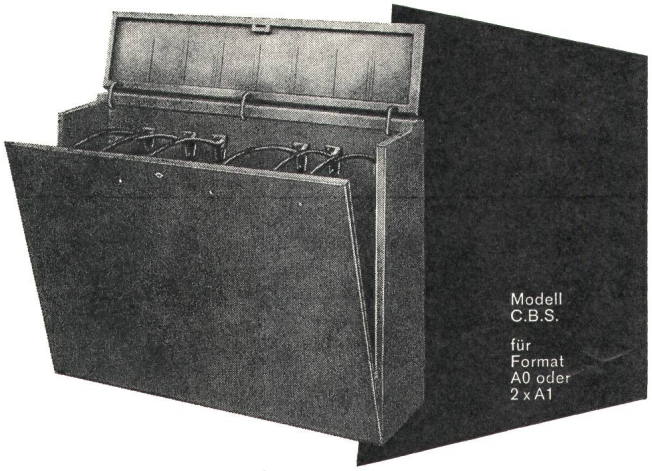


HERMANN LANZ AG
4853 MURGENTHAL
Fabrik für elektrotechnische Artikel und Metallwaren Telefon 063-91341
und die Grosshandelsfirmen

ALPIA – der neue Planschrank für einfache, übersichtliche Einordnung



So sieht der Aufhängestreifen aus. Er wird mit Handeisen auf ca. 1 cm des oberen Papier- oder Filmrandes angepresst, und hält sofort fest. Er schont den Plan und schützt ihn vor Einreissen und Zerknittern.
Die im Schrank aufbewahrten Pläne können geschoben und durchgesehen werden, ohne die Zeichnung je berühren zu müssen; dazu bedient man sich gleichfalls des Aufhängestreifens.



Modell C.B.S.
für Format A0 oder 2 x A1

ALPIA ist solid gebaut (versteiftes, doppelwandiges Stahlblech), und in seinen ganzen Massen ausnützbar.

ALPIA ist die beste Lösung, die Aufbewahrung der Pläne zu vereinfachen, so dass alle Unterlagen stets mühelos zur Hand sind, und dies unter möglichst geringem Platzaufwand.

ALPIA dient auch zur Aufbewahrung kleinformatiger Pläne (A3 und A4), denn dafür hält er aufgeteilte Hängetaschen bereit.

ALPIA ist in folgenden Grössen erhältlich:

Modell	für Format	Preis
MC	A 0 hoch	1250.—
MCA	Kataster	1250.—
DE	A 1 hoch	960.—
CBS	A 0 quer oder 2×A 1	1500.—
CBS-2	wie oben, jedoch mit 2 Türen	1665.—

Andere Grössen auf Anfrage.

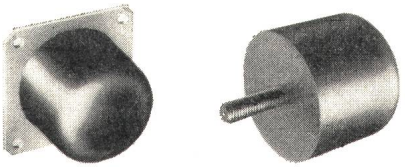
10

GRAB+WILDI AG

8023 ZÜRICH Seilergraben 61 **Tel. 051/32 57 88-89**
Verkaufslokal und Ausstellung
8902 URDORF bei Zürich **Tel. 051/98 76 67-68**

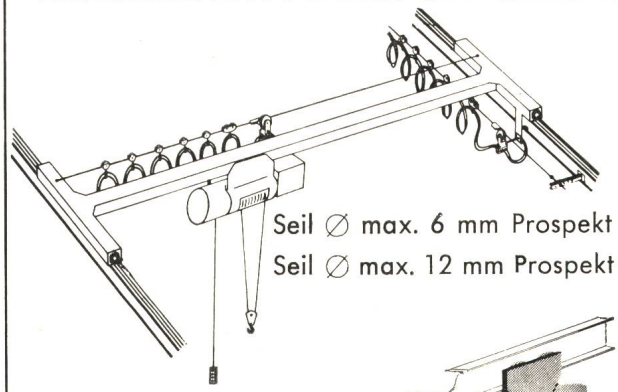
Es freut uns, Ihnen die ALPIA-Schränke übersichtlich in unserer Ausstellung am Seilergraben 61, Zürich 1 zeigen zu können. Ihr Besuch bei uns wird Ihnen aber auch noch viel weitere interessante Neuigkeiten vermitteln. Deshalb: Ihr Besuch bei uns lohnt sich, und wir freuen uns darauf, Sie bedienen zu dürfen!

wampfler GUMMIPUFFER



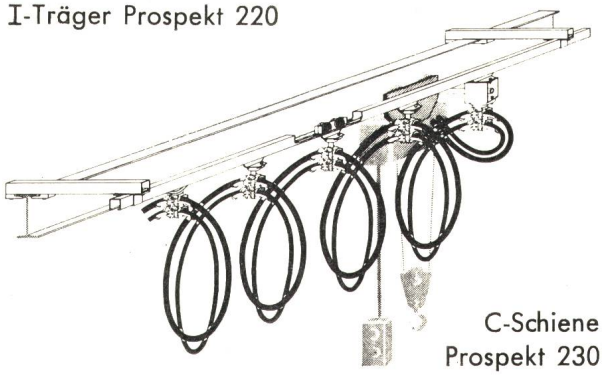
Prospekt 170

wampfler STROMZUFÜHRUNGEN



Seil ∅ max. 6 mm Prospekt 210
Seil ∅ max. 12 mm Prospekt 215

I-Träger Prospekt 220



C-Schiene
Prospekt 230

UNSER LIEFERPROGRAMM

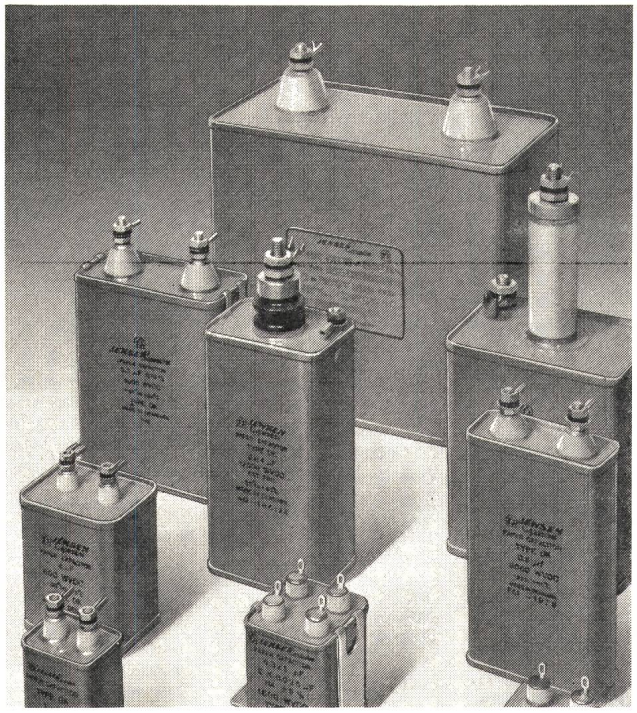
Gummipuffer in verschiedenen Gummiqualitäten und Durchmessern sowie mehreren Befestigungsmöglichkeiten.

Stromzuführungen mit Kabelwagen auf Seil, I-Trägern oder in C-Schienen laufend.

Bitte fordern Sie unsere Unterlagen an

GILGEN

Jakob Gilgen, Maschinen- und Apparatebau
Schwarzenburg Telefon (031) 93 11 33



Hochspannungs-Kondensatoren
Industrie-Kondensatoren

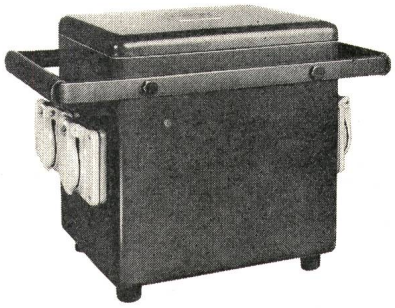
Die Weltmarke ***JENSEN Capacitors***

MEGATECHNIC JUCHLI & CO.
8006 Zürich (051) 26 32 88 Beckenhofstrasse 70

GLOOR OERLIKON

Hans Gloor
Fabrik elektrischer Apparate
Baumackerstrasse 45 / 8050 Zürich
Telefon 051-46 83 50

Schutz-Transformatoren 150 VA–8 kVA



Arbeiten in schwindelnder Höhe

erledigen Sie rasch, sicher und kostensparend mit dem **mietweisen** Einsatz unseres

Ruthmann-Gelenksteigers

Sei es für Stunden, Tage oder Wochen – unser vorteilhaftes Angebot wird Sie überraschen.
Sind Sie aber am Kauf eines RUTHMANN-Gelenksteigers interessiert – der einzigen Hebebühne mit Teleskop-Auszug und Garantie für maximale Sicherheit, da SUVA-geprüft und abgenommen – dann unterbreiten wir Ihnen gerne unsere detaillierte Offerte.

Generalvertretung für die Schweiz

FEGA-WERK AG
Fahrzeugabteilung
8050 Zürich, Leutschenbachstr. 70, Tel. 051 / 48 59 11

27 MAI —
4 JUIN 1970
PALAIS DE LA DÉFENSE
PARIS / PUTEAUX
Fermé le Dimanche

mesucora 70

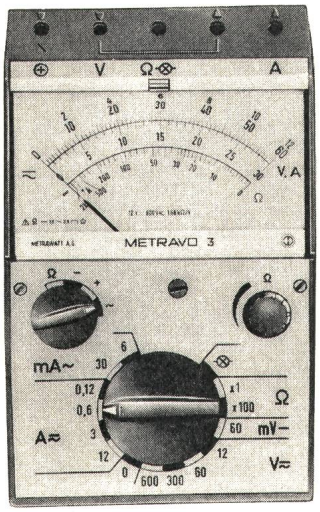
4ème exposition internationale
mesure - analyse - contrôle - régulation - automatisme
conjuguée avec la Biennale de l'Équipement électrique
et avec les Congrès IMEKO et TRAFIC

4. internationale ausstellung
messung, analysierung, kontrollierung, regulierung, automatismus
verbunden mit der Biennale der elektrischen Ausrüstung
und den Kongressen IMEKO und TRAFIC.

cnidas

RENSEIGNEMENTS
AUSKUNFTE

Exposants : 20, rue Carpeaux - 92 PUTEAUX - Tél. : 722-78-10
Visiteurs : 40, rue du Colisée - PARIS (8e) - Tél. : 225-77-50
Congrès : AFCET - Immeuble - Dauphine - Place de Lattre de Tassigny - Paris (16e) - Tél. : 553-50-20



Metravo mit Schmelzsicherung, Skalenlänge 72 mm. Genauigkeit ± 1,5% =, ± 2,5% ~, 27 bzw. 22 Messbereiche:

0–100 µA =, 0,6–6–30 mA –0,12–0,6–3 A ≃ 0–10/1000 kΩ
0–0,24–0,6–3 V =, 12–60–300–600 V ≃ 10 kΩ/V Fr 190.—

0–6–30 mA ~, 0,12–0,6–3–12 A ≃ 0– 2/ 200 kΩ
0– 60 mV =, 12–60–300–600 V ≃ 1666 Ω/V Fr. 180.—

Unigor mit Schutzschalter, Skalenlänge 88 mm, Genauigkeit ± 1% =, ± 1,5% ~. 42, 48 bzw. 30 Messbereiche:

300 µA ... 30 A 0,6 ... 1200 V ≃, 12– 60 mV _ 3,3 kΩ/V, 0,1/10/ 100 kΩ
100 µA 5 A 0,5 ... 5000 V ≃, 100 mV _ 25 kΩ/V, 0,2/50/ 500 kΩ
10 µA ... 1 A = 10 ... 1000 V ~, 0,1–5000 V 100 kΩ/V, 0,2/50/5000 kΩ

AG für Messapparate, Bern
3000 Bern Weissensteinstr. 33 Telephon 031 45 77 44

HALLAUER ROHRE
sind gut
und schnell verlegt

HALLAU

Bezug durch Grossisten

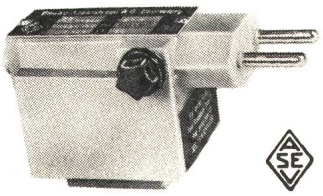
**Isolierrohrfabrik
Hallau AG Hallau**

Qualitäts-Drosselspulen und
TRANSFORMATOREN

EAB
ELEKTROAPPARATEBAU AG
2608 Courtelary
Telephon (039) 4 92 55

1- und 3-phasig 1 VA bis 65 kVA
- Regeltransformatoren
- Transformatoren mit Schnittbandkernen und für gedruckte Schaltungen mit reduzierten Abmessungen und Preisen
- ETA thermische und magnetische Auslöser

Verlangen Sie unseren Katalog Nr. 30



SCHERLER AG SA

Beratende Ingenieure
für Elektro-Installationsplanung und Steuerung

PROJEKTLEITER BAULEITER ASSISTENT ZEICHNER

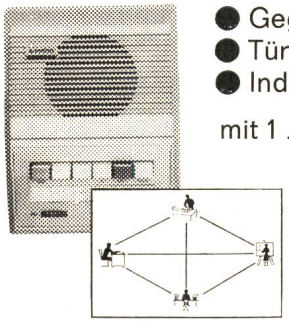
Als tüchtiger Fachmann finden Sie bei uns Ihre entwicklungsfähige Position für die Behandlung interessanter Grossprojekte.

Arbeitsorte: **Basel Bern Genf Lausanne Luzern Zürich**

Wir suchen qualifizierte Mitarbeiter, weil wir die Besten in unserem Team vereinen wollen. Daher ist unser Inserat immer dann aktuell, wenn Sie es lesen. Ihre erste Kontaktnahme wird uns freuen.

SCHERLER AG, Beratende Ingenieure, Tel. (031) 42 36 36, Herr Felder, Papiermühlestrasse 9, **3013 Bern**

Qualität — klarer Ton — AIPHON



- Gegensprechanlagen
- Türsprechanlagen
- Industrie-Sprechanlagen

mit 1 Jahr Qualitätsgarantie!

ELHAG AG, Berninastrasse 29, 8057 Zürich
Telefon (051) 46 69 07

Leclanché S.A.

cherche P 42-15 295

pour son département condensateurs ingénieur-électricien ETS pour le poste de 119

chef de fabrication adjoint

Faire offres avec curriculum vitae, photographie et prétentions de salaire, à la Direction à Yverdon.

Rostschutz- und Dichtungslacke
TEROLIN-Kitte

Terolin®

Seit
51 Jahren
bewährt

hitze-, kälte-, säurebeständig, wasserdicht und immer elastisch.

TEROLIN-Lack schwarz, als Stockschutz über Copra-Impfung, Anstrich für Druckleitungsrohre, Schieberanlagen. Bei Gittermasten erstklassiger Betonsockelanstrich.

TEROLIN-Spezialanstriche für Batterieräume, Freiluftschaltanlagen.

TEROLIN-Unterwasserkitte für Staubecken, Beton, Asphalt, Makadam.

TEROLIN-Entrostungskonzentrate, Tauch- und Streichverfahren.

Verlangen Sie für Ihre obigen Probleme bitte Vertreterbesuch.

TEROLIN AG 4132 Muttenz

Bizenenstrasse 55, Telefon (061) 41 38 92

12 Jahre Kollektivmitglied SEV/VSE
51 Jahre MUBA-Aussteller

SULZER

Für das Elektro-Büro unserer Abteilung **Werkanlagen** suchen wir einen einsatzfreudigen, an selbständiges Arbeiten gewöhnten P 41-225/6404

Elektrotechniker

dem wir folgenden Aufgabenbereich übertragen möchten:

Planung und Auftragsabwicklung von Stark- und Schwachstrominstallationen und Beleuchtungsanlagen in unseren Werken Winterthur, Bülach und Zuchwil.

Erwünscht ist eine abgeschlossene technische Ausbildung sowie einige Jahre praktische Erfahrung auf dem Gebiet des Installationswesens. 128

Dürfen wir Sie näher orientieren? Wir erwarten gerne Ihre schriftliche oder telefonische Kontaktnahme (Tel. 052 / 81 36 30) unter Kennziffer 6404 an unser Personalbüro für technische Angestellte.

Gebrüder Sulzer
Aktiengesellschaft
8401 Winterthur

Schweizerisches Institut für Nuklearforschung

sucht: P 44-1225

Elektroingenieur

mit mehrjähriger Erfahrung in industrieller Steuerung und Digitaltechnik, für die Ausarbeitung des umfangreichen programmierbaren Verriegelungs- und Sicherheitssystems eines zweistufigen Beschleunigers mit mehreren Experimentierplätzen. Die vielseitige Arbeit erfordert gutes Einfühlungsvermögen und enge Mitarbeit mit den einzelnen Sachbearbeitern der verschiedensten Sparten.

Elektroniker

(Ing.-Techniker HTL) 137

mit Erfahrung in logischen Schaltkreisen, schneller Impulselektronik und praktischen Kenntnissen in der Anwendung der heute üblichen Bauelemente (IC'S, Tunneldioden, Transistoren usw.).

Wir bieten angenehme Arbeitsbedingungen, ein zeitgemässes Salär und gute Sozialleistungen. Wenn Sie sich für eine dieser Stellen interessieren, dann setzen Sie sich bitte schriftlich oder telefonisch mit unserem Personaldienst in Verbindung.

SIN, Schweizerisches Institut für Nuklearforschung,
Neunbrunnenstrasse 85, 8050 Zürich
Telefon (051) 48 01 75 / 46 61 43

LE THEATRE POPULAIRE ROMAND

cherche 130

un régisseur-éclairagiste

pour compléter son équipe technique de tournée.

Ecrire ou téléphoner – 63, rue Jardinière,
2300 La Chaux-de-Fonds, tél. (039) 3 74 43.

Wir suchen P 05.6024

Maschineningenieur HTL/AT
Konstrukteure

für die Planung von Industrie-Anlagen.

Zeitweiser Einsatz im Ausland für Montage und Inbetriebsetzung. 114

Mindestens zwei Jahre praktische Erfahrung erwünscht.

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen sind zu richten unter Chiffre G 900400 an Publicitas AG, 3001 Bern

BKW

Wir suchen nach Langnau im Emmental

1 Ingenieur-Techniker HTL

für den Betriebsdienst, umfassend den Bau, Betrieb und Unterhalt von Hochspannungsleitungen, Transformatorenstationen und Verteilnetzen. P 05.569

Dem Bewerber wird Gelegenheit zum Einarbeiten geboten, und er übernimmt im Betriebskreis Emmental ein Gebiet zur selbständigen Betreuung.

Wir bieten: 139
Zeitgemässe Besoldung, Dauerstellung mit Pensionsberechtigung. Gut ausgebaute Sozialinstitutionen.

Offerten mit den üblichen Unterlagen sind zu richten an:

BERNISCHE KRAFTWERKE AG
Betriebsleitung 3550 Langnau i. E.
Telefon (035) 2 13 13

SCINTILLA

Dank steter Weiterentwicklung unserer elektrischen Handwerkzeuge, geniessen dieselben einen guten Ruf auf dem Weltmarkt. 132

Zur Mithilfe an dieser interessanten Entwicklungsaufgabe suchen wir

Elektroingenieure HTL

in unser Elektrolaboratorium. P 37.219 Sn

Jüngere Herren finden hier ein vielseitiges, anspruchsvolles Betätigungsfeld und gute Möglichkeiten zur persönlichen Entfaltung.

Unsere Personalabteilung erwartet gerne Ihre Kurzofferte oder Ihre telephonische Bewerbung.

SCINTILLA AG

Elektrohandwerkzeuge 4500 SOLOTHURN
Telefon (065) 5 07 21

Lebag

Ingenieurbüro für Freileitungs- und Kabelbau Wettingen

In unser Projektierungsbüro für Freileitungs- und Kabelbau suchen wir OFA 52.585.001/4

Projektbearbeiter

für alle im Leitungsbau vorkommenden Arbeiten.

Wenn Sie Freude an der Lösung technischer Probleme haben, gerne in einem dynamisch und jungen Team selbständig arbeiten wollen und nebst interner Tätigkeit eine Beschäftigung im Freien schätzen, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung. 117

Wir bieten Ihnen angenehme Arbeitsbedingungen, gute Sozialleistungen und den gestellten Anforderungen entsprechendes Salär.

LEBAG Ingenieurbüro für Freileitungs- und Kabelbau, **5430 Wettingen,** Telefon (056) 6 68 88

Zellweger USTER

Nachrichtentechnik
Textiltechnik
Mess- und Regeltechnik

Unsere Entwicklungsabteilung STUDIO und AKUSTIK sucht 122

Elektroingenieure

für interessante und vielseitige Entwicklungsarbeiten auf folgenden Gebieten:

- Tonfrequente Anlagen für Radio- und Fernsehstudios;
- Elektroakustische Wandler für Fernmeldeeinrichtungen jeglicher Art;
- Tonfrequente Übertragungsanlagen für zivile und militärische Zwecke;
- Elektronisch geregelte Speisegeräte für Studioeinrichtungen;

Initiative Ingenieure mit guten Grundkenntnissen allgemeiner Elektronik werden ihren Neigungen entsprechend eingesetzt. Nach einer angemessenen Einarbeitungszeit bieten wir auf jedem Sektor eine selbständige Tätigkeit, die speziell Halbleiter- und Thyristortechnik sowie Verstärkertechnik und Analogtechnik umfasst.

Interessenten bitten wir, sich schriftlich oder telefonisch mit uns in Verbindung zu setzen (intern 423).

Zellwéger AG
Apparate- und Maschinenfabriken Uster
8610 Uster, Tel. 051/87 15 71

Als führende Lieferfirma und Informationszentrum der graphischen Industrie suchen wir einen P 05.5549

Elektromonteur für den Aussendienst

zur Ausführung von Service- und Reparaturarbeiten an graphischen Maschinen in der Schweiz.

Erforderlich sind: abgeschlossene Lehre als Fernmelde- und Elektronikapparatemonteur oder Elektriker mit Erfahrung in der Elektronik sowie gute mechanische Kenntnisse. Möglichst einige Jahre Praxis. Einem zuverlässigen und selbständig arbeitenden Bewerber bieten wir eine interessante Dauerstelle bei guter Entlöhnung und ausgebauten Sozialleistungen. 133

Wohnort: Deutsche Schweiz.

Gerne erwarten wir Ihre schriftliche oder mündliche Offerte.

Lüscher, Leber + Cie. AG

Zeughausgasse 16, 3000 Bern 7
Telefon (031) 22 79 21

Municipalité de la Neuveville

Par suite de démission honorable du titulaire, le poste de 136

chef des services techniques

est à repourvoir.

Exigences:

ingénieur-technicien ETS en électricité, éventuellement: maîtrise fédérale.

Le candidat devra administrer les services de l'électricité, des eaux et des travaux publics (possibilité d'être mis au courant par le titulaire actuel).

Nous offrons:

semaine de 5 jours, prestations sociales.

Entrée en service: le 1er août 1970 ou date à convenir.

Les candidats pouvant assumer des responsabilités en rapport avec ce poste sont priés d'adresser leurs offres de service manuscrites, accompagnées d'un curriculum vitae et d'une photo, ainsi que des prétentions de salaire, à la Mairie de La Neuveville, 3, place de la Gare, 2520 La Neuveville, **jusqu'au 25 avril 1970.** Sur demande, le cahier des charges sera soumis aux candidats.

Elektrizitätswerk Lauterbrunnen

Wir suchen P 05.21714

für unseren vielseitigen Betrieb mit hydraulischer Zentrale, ausgedehntem Hoch- und Niederspannungsverteilnetz und drei Hausinstallationsabteilungen einen diplomierten Elektrotechniker als

Betriebsleiter

Anforderungen:

- Fachkundigkeitsausweis
- mehrjährige Erfahrung im Bau von Hoch- und Niederspannungsverteilanlagen
- Praxis im Hausinstallationsfach
- Geschick in der Personalführung

Wir bieten tüchtigem zuverlässigem Bewerber:

- Dauerstelle
- Neuzeitliche Arbeitsbedingungen mit fortschrittlichen Sozialleistungen
- Fünftagewoche 107
- Den Leistungen entsprechende Entlöhnung
- Moderne 4½-Zimmer-Wohnung in Neubau zu günstigen Bedingungen

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen und Angabe der Gehaltsansprüche sind zu richten an

Chr. Rubi, Präsident des EWL, **3822 Lauterbrunnen**
Telefon (036) 3 45 28

MOSER-GLASER

sucht 131

Verkaufsingenieur

Nach Einarbeitung selbständige Betreuung eines Verkaufssektors.

Sprachkenntnisse: Deutsch, Französisch, eventuell Englisch.

Absolventen einer HTL, welche sich für diese entwicklungsfähige Dauerstelle interessieren, erhalten nähere Auskünfte bei

Moser-Glaser & Co. AG, 4132 Muttenz/Basel
Spezialfabrik für Transformatoren, Messwandler und angewandte Apparate
Telefon (061) 41 58 40

Fachschule Hard Winterthur

Technische Fach- und Meisterschule
(staatlich anerkanntes Institut)

Der bisherige Stelleninhaber wurde zum Geschäftsführer einer befreundeten Weiterbildungsorganisation gewählt.

Wir **suchen** daher einen vollamtlichen

Fachlehrer f. Elektrotechnik

der in der Lage ist, den Unterricht in den elektrotechnischen Fächern auf der Stufe der Weiterbildung und der Meisterschulung zu erteilen.

Wir erwarten einen Fachmann mit guten elektrotechnischen Kenntnissen, mit Diplom eines Technikums, einer Meisterprüfung oder mit einer gleichwertigen Ausbildung. Erfahrung auf dem Gebiet der elektrischen Installationen ist erwünscht.

Wir bieten ein gutes Salär, vorzügliche Sozialleistungen und acht Wochen Ferien im Jahr. 134

Anmeldungen mit den üblichen Unterlagen sind erbeten an den Vorsteher der

Fachschule Hard Winterthur, 8408 Winterthur,
Schlosstalstrasse 139.

LA DIREZIONE DI CIRCONDARIO DEI TELEFONI DI BELLINZONA

assume

1 ingegnere-tecnico STS

diplomato in elettrotecnica per potenziare i servizi radio e televisione di Bellinzona.

La persona prescelta avrà il compito di collaborare nei lavori di progettazione, costruzione e manutenzione di trasmittenti radio e televisive.

Si offrono: 111

Inserimento in un ambiente di lavoro moderno e stimolante.
Buone possibilità di carriera professionale.
Retribuzione adeguata.
Settimana di 5 giorni.
Cassa pensione e tutte le prestazioni sociali.

La posizione richiede:

Cittadinanza svizzera.
Diploma di una scuola tecnica superiore.
Età non superiore ai 35 anni.

Le persone interessate sono pregate di inviare il loro curriculum dettagliato alla **Direzione di circondario dei telefoni,** via Vincenzo Vela 6, **6501 Bellinzona.**

Informazioni su questa interessante attività si possono ottenere telefonando ai numeri (092) 4 22 01 e (092) 4 23 11. P 05.7550-553

AKSA

Abteilung für Notstromgruppen

Wir sind eine gut fundierte, seit Jahrzehnten im Handelsregister eingetragene Unternehmung der elektrotechnischen Branche und suchen zur Ergänzung unseres Stabes

Assistent

des Betriebsleiters

Voraussetzung für diesen Posten sind:

- Rasche Auffassungsgabe und Zuverlässigkeit;
- Technische und kaufm. Gewandtheit;
- Sicheres, aber gutes Auftreten gegenüber Kundschaft und Werkstatt.

Wir bieten: 124

- Aufstiegsmöglichkeit in die Geschäftsleitung;
- Angenehmes Arbeitsklima;
- Zeitgemässe Besoldung mit fortschrittlichen Sozialleistungen;
- Auf Wunsch kann günstige 3½-Zimmer-Wohnung zur Verfügung gestellt werden.

Der Bedeutung des Postens entsprechend, bitten wir qualifizierte Interessenten um schriftliche Einreichung der Bewerbung.

Motoren
Generatoren

AKSA AG, Ingenieurbüro

Verkauf: 5430 Wettingen, Zentralstr. 101, Telefon (056) 6 36 58

Werk: 8116 Würenlos, b. Bahnhof, Telefon (056) 74 13 13

PHILIPS

Haben Sie Interesse an Beleuchtungstechnik ?

Wir sind ein international führendes Unternehmen für Beleuchtung von Geschäfts- und Industrieräumen, Strassen, Tunnels, Flughäfen u. a. m.

In unserer lichttechnischen Abteilung haben wir zurzeit zwei Vakanzen. Der

Assistent des Lichttechnikers

sollte ein jüngerer technischer Zeichner sein, welcher Freude am Umgang mit Kunden, vor allem am Telefon hätte.

Dem P 44-3090

Zeichnerkonstrukteur

können wir interessante Konstruktionsaufgaben im Zusammenhang mit der Weiterentwicklung unseres Deckenleuchtenprogramms übertragen.

Für beide Stellen sind praktische Erfahrungen auf dem Gebiet der Blechverarbeitung von Vorteil. Auch jüngeren Bewerbern mit Erfahrung auf dem Beleuchtungssektor können wir noch etwas bieten. 140

Interessenten für eine dieser Stellen bitten wir, sich mit einer Kurzofferte mit unserer Personalabteilung in Verbindung zu setzen, oder telefonisch ein Anmeldeformular zu verlangen.

PHILIPS AG, Personalabteilung
Edenstrasse 20, Postfach, **8027 Zürich**
Telefon (051) 44 22 11, intern 326.

Ville de La Chaux-de-Fonds

Service de l'Electricité

Nous cherchons pour seconder le chef d'exploitation de nos réseaux de distribution 121

jeune ingénieur ETS

avec si possible quelques années de pratique dans le courant fort.

Ce poste comprend l'étude et la réalisation de l'extension, ainsi que l'exploitation d'un grand réseau haute et basse tension aérien et souterrain, ainsi que des stations transformatrices et des usines qu'il comporte.

Avantages sociaux.

Entrée suivant entente.

Les offres avec curriculum vitae doivent être adressées jusqu'au 27 avril 1970 à la **Direction des Services Industriels,** rue du Collège 30 à **2300 La Chaux-de-Fonds.**

Grosses Industrieunternehmen der Elektrobranche sucht für seine Verkaufsabteilung einen P 18-5999

Elektroingenieur ETH

oder

Ingenieur-Techniker HTL

für die Beratung der Kunden und den Verkauf seiner bestbekannten Schaltgeräte und Schaltanlagen im Aussendienst. 126

Seriösen, 25–35jährigen Bewerbern mit Einfühlungsvermögen in kommerzielle und technische Belange sowie angenehmen Umgangsformen bietet sich die Möglichkeit, durch Fleiss und Können eine selbständige, gutbezahlte Situation zu schaffen.

Sprachen: Deutsch sowie gute Französisch-Kenntnisse.

Handschriftliche Offerten unter Beilage der Zeugnisabschriften, des Lebenslaufes und einer Foto (die Beilagen werden retourniert) sind zu richten unter Chiffre U 920305-18 an Publicitas, 1211 Genf 3.

Commune de Boudry NE

Services industriels

Par suite de démission honorable du titulaire, le poste de 135

chef des services industriels

est mis au concours.

Les fonctions de ce poste comportent la direction technique et administrative des services de l'électricité et des eaux, l'étude de projets d'extension, la direction et l'organisation des chantiers et des travaux de bureau.

La préférence sera donnée à une personne de formation technique (ingénieur-technicien ETS ou monteur électricien avec bonnes références et pratique dans le domaine de l'exploitation des réseaux.)

Travail varié et indépendant, prestations selon l'échelle des traitements des magistrats et fonctionnaires de l'Etat de Neuchâtel.

Semaine de 5 jours, vacances légales (minimum 3 semaines), caisse de retraite.

Les offres de service, accompagnées d'un curriculum vitae, sont à adresser au

Conseil Communal de Boudry
2017 Boudry

Elektro-Grosshandelsunternehmen in Basel sucht per sofort oder nach Übereinkunft jüngeren 127

Elektro-Kaufmann für die Abteilung Einkauf

als Disponent und Stütze des Abteilungschefs.

Verlangt werden eingehende Materialkenntnisse auf dem Gebiete der Elektro-Installationsbranche sowie Gewandtheit im Verkehr mit den Lieferanten (schriftlich und telephonisch), Französischkenntnisse erforderlich.

Initiativem und gewissenhaftem Bewerber wird entwicklungsfähige Dauerstelle in fortschrittlichem Betrieb und der Leistung entsprechende, gute Entlöhnung geboten.

Pensionskasse.

5-Tage-Woche.

Offerten mit den üblichen Unterlagen wie Foto, Zeugniskopien, Referenzen sowie Angaben über bisherige Tätigkeit, Saläranspruch und Eintrittstermin sind zu richten unter Chiffre B 127 Z an die Administration des Bulletin SEV, Postfach 229, 8021 Zürich.

Zellweger USTER

Nachrichtentechnik
Textiltechnik
Mess- und Regeltechnik

ZELLWEGER-RUNDSTEUERUNGEN werden in vielen Elektrizitätsverteilnetzen in Europa und Übersee für die verschiedensten Steuerungsaufgaben eingesetzt.

Sind Sie ein 123

Ingenieur

(Fachrichtung Starkstrom)

mit Interesse an der

technischen Auftragsbearbeitung?

Um die vielschichtigen Aufgaben der technischen Bearbeitung von Rundsteuerungsprojekten meistern zu können, haben Sie neben Ihrem fundierten Wissen in der Starkstromtechnik auch Kenntnisse der Steuerungs- und Tonfrequenztechnik. Ihr kaufmännisches Geschick wird Ihnen zudem beim Einkauf von Kondensatoren, Umformergruppen, Transformatoren usw. zustatten kommen.

Wir laden Sie gerne zu einem Informationsbesuch ein. Sie erreichen uns unter Nr. 423 intern.

Zellweger AG
Apparate- und Maschinenfabriken Uster
8610 Uster, Tel. 051/87 15 71

Die Firma Honeywell in Zürich hat sich zum Ziele gesetzt, mit einem modern konzipierten Lieferprogramm für alle Gebiete einer zukunftsgerichteten Automation dem Schweizer Markt zu dienen. 120

Neue Geräte und Systeme warten auf ihren Einsatz. Wir suchen einen

Ingenieur-Techniker HTL (Elektro)

der moderne Technik miterleben möchte.

Ihre Tätigkeit als technischer Kundenberater wird sich im Innen- und Aussendienst abspielen. Ihre Grundkenntnisse in der Elektronik werden in Ausbildungskursen in unserem firmeneigenen Trainingscenter in Wallisellen erweitert und ausgebaut; Sie werden mit neuesten Technologien vertraut gemacht. Ihr Start in unserer Firma wird durch eine umfassende Einführung erleichtert. Ihre Ensatzgebiete sind vielfältig: von Gebäudeautomation über Industrieautomation bis zu präzisen Laboreinrichtungen.

Die selbständige Bearbeitung von Grossprojekten bringt Ihnen viele Kontakte mit massgebenden Fachleuten und Kunden.

Dass wir Ihren Einsatz und Ihre Leistung mit einem angemessenen Salär aufwiegen, ist selbstverständlich.

Wir erwarten gerne Ihre Kurzofferte oder Ihren Anruf (Herrn Oswald oder Herrn Galbier verlangen)

Honeywell AG, Dolderstrasse 16, 8030 Zürich
Telefon (051) 34 74 40

Lebag

Ingenieurbüro für Freileitungs- und Kabelbau Wettingen

In unser Projektierungsbüro für Freileitungs- und Kabelbau suchen wir OFA 52.585.001/4

Elektro- oder Maschinenzeichner

Das Arbeitsgebiet umfasst die Ausarbeitung von Planunterlagen, Mithilfe bei Absteckungsarbeiten und örtlichen Bauleitungen.

Wenn Sie Freude an diesen Arbeiten haben, erwarten wir gerne Ihre Bewerbung. 118

Wir bieten Ihnen angenehme Arbeitsbedingungen in einem dynamisch und jungen Team, gute Sozialleistungen und der Ausbildung entsprechendes Salär.

LEBAG Ingenieurbüro für Freileitungs- und Kabelbau, **5430 Wettingen,** Telefon (056) 6 68 88

Sie sind

Ingenieur-Techniker HTL
(evtl. AT)

Richtung Elektrotechnik und verfügen über die notwendigen Eigenschaften zur anspornenden Führung von Mitarbeitern. 125

normel

mit einem vielseitigen Programm, wo Serienfertigung im Apparatebau und Einzelfertigung im Schalt- und Notstromanlagenbau einander ergänzen, bietet einen neuen Posten als

Betriebsleiter

Aufgabenbereich:
- Produktionsleitung- und Überwachung
- Arbeitsvorbereitung
- Terminwesen
- Personalführung
- Betriebsrationalisierung

Wir bieten nebst gründlicher Einführung ein angenehmes Arbeitsklima mit zeitgemässen Anstellungsbedingungen und Sozialleistungen.

Ihre Stellenbewerbung mit den üblichen Unterlagen wollen Sie senden an

NORMEL GMBH, Normannenstrasse 14, **3018 Bern**

INTEGRA
Eisenbahnsicherungsanlagen

Die Eisenbahnsicherungstechnik gewinnt zunehmende Bedeutung als eines der wichtigsten Mittel der Automatisierung des Eisenbahnbetriebes. Die dieser Technik gestellten Aufgaben weisen weit in die Zukunft und erheischen den weiteren Ausbau unseres qualifizierten Mitarbeiterstabes.

Wir suchen deshalb mit tüchtigen, jüngeren

Elektroingenieuren

in Kontakt zu treten, die wir zu

Projektbearbeitern

heranbilden möchten, welche in engster Fühlung mit den Auftraggebern Gesamtprojekte verantwortlich zu bearbeiten haben und sich damit eine zunehmend selbständige und prominente Tätigkeit aufbauen. Die Aufgabenstellung erfordert die Fähigkeit, sowohl Gesamtzusammenhänge zu überblicken, wie die entscheidenden Details zu erkennen.

Möchten Sie unverbindlich mit uns sprechen? Telefon (051) 93 19 15 für eine Vereinbarung!

INTEGRA AG, Wallisellen 116

Heberlein

Wir suchen an einen neugeschaffenen Arbeitsplatz in unserer Elektro-Konstruktionsabteilung einen gelernten OFA 63.450.001/4

Elektrozeichner

dem wir die Erstellung von Plänen elektrischer und mechanischer Richtung für die Elektro-Ausrüstung unserer Nassveredlungsmaschinen anvertrauen möchten. Nebst Ihrer fachlichen Ausbildung ist es von Vorteil, aber nicht Bedingung, wenn Sie über einige Englischkenntnisse verfügen. 110

Suchen Sie eine entwicklungsfähige Stelle auf dem Gebiet der Neuentwicklungen? Schätzen Sie eine abwechslungsreiche Tätigkeit in einem jungen Team? Wenn ja, erwarten wir gerne Ihre telefonische oder schriftliche Bewerbung an unsere Personalabteilung.

Heberlein & Co AG, 9630 Wattwil,
Telefon (074) 7 13 21, freut sich auf den ersten Kontakt mit Ihnen.

BKW

Wir suchen für unsern Hauptsitz in Bern einen 112

Elektroingenieur-Techniker HTL

für die P 05.569

zentrale Einsatzplanung von Kraftwerken.

Die notwendigen Spezialkenntnisse werden während der Einarbeitungszeit durch die BKW vermittelt und später an internen Kursen vertieft.

Anfragen oder Bewerbungen richten Sie bitte an die

Personalabteilung der Bernischen Kraftwerke AG,
3000 Bern, Telefon (031) 41 44 01.

Für ein bekanntes, mittelgrosses Fabrikationsunternehmen, tätig auf dem Sektor Präzisionsmaschinenbau für die Elektroindustrie, mit Sitz am Stadtrand von Zürich, suchen wir einen gut ausgewiesenen P 44-3033-177

Elektroingenieur / Techniker HTL

als

Gruppenchef

Sie werden sich mit der Entwicklung von elektronischen Antriebssteuerungen, Folgesteuerungen und Zählschaltungen befassen, von der Konzeption über die Erprobung im Labor bis zur Seriereife. 115

Diese Aufgabe erfordert ein abgeschlossenes Studium Richtung Schwachstromtechnik oder Industrie-Elektronik an HTL und längere Praxis im Präzisionsmaschinen- und Apparatebau.

Sie finden einen interessanten Verantwortungsbereich in einem modern konzipierten Unternehmen, dessen Spitzenprodukte weltweit bekannt sind.

Gerne erwarten wir Ihre Offerte unter Kennziffer 4020. Wir sichern Ihnen volle Diskretion zu.

Personalberatung für Industrie und Handel
Dr. P. Grob
Bahnhofstrasse 49, 8803 Rüschlikon Tel. 051/92 89 44

Materialprüfanstalt und Eichstätte des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins

Wir suchen zu baldigstem Eintritt einen

dipl. Elektroingenieur

und einen

Elektroingenieur-Techniker HTL

zur Durchführung von Messungen, Expertisen und Abnahmeversuchen an elektrischen Maschinen, Transformatoren, Kabeln und Apparaten sowie für Untersuchungen in elektrischen Starkstromanlagen.

Gewünscht wird mehrjährige Praxis in der Elektroindustrie. Sehr gute Kenntnisse in der Starkstrom- und Hochspannungstechnik sowie in der Messtechnik.

Schweizer Bürger, Alter ca. 30–40 Jahre. Sprachkenntnisse: Deutsch, Französisch, Englisch.

Elektroingenieur-Techniker HTL oder Messtechniker

zur Durchführung von amtlichen Eichungen und Abnahmeversuchen an Messwandlern.

Gewünscht wird Erfahrung im Messwandlerbau und wenn möglich im Hochspannungs-Versuchslokal.

Schweizer Bürger, Muttersprache Französisch oder Deutsch, Kenntnisse einer zweiten Landessprache vorteilhaft.

Wir bieten selbständige, verantwortungsvolle Tätigkeit im In- und Ausland. Zeitgemässe Honorierung und Sozialleistungen. Sehr gute Entwicklungsmöglichkeiten.

Interessenten sind gebeten, sich mit der

Direktion des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, Seefeldstrasse 301, **8008 Zürich,** Telefon (051) 53 20 20 in Verbindung zu setzen.

---

sécheron

Nous cherchons pour notre groupe de vente Transformateurs P 18-5065

un ingénieur de vente

connaissant les langues allemande et française.

Nous demandons si possible quelques années d'expérience et des qualités de réflexion et un goût pour la vente. 129

Nous offrons une place intéressante, possibilité de contacts avec la clientèle, salaire en rapport avec la responsabilité du poste de travail, semaine de 5 jours, caisse de pension, logement à disposition. Possibilité de faire un horaire continu.

Faire offres manuscrites, en joignant curriculum vitae, copies de certificats, photographie et en indiquant date d'entrée, au Secrétariat général de la

S. A. des ATELIERS DE SÉCHERON, Case postale 40, **1211 Genève 21**

OERLIKON

Als bedeutendes und selbständiges Unternehmen auf dem Gebiete Akkumulatoren und Elektroapparate suchen wir einen jüngeren OFA 67.103.006/8

dipl. Elektroingenieur ETH

als Assistenten unseres technischen Direktors.

Wir möchten ihm vorerst folgende Aufgaben übertragen: Studium und Lösung von Fabrikations- und Rationalisierungsaufgaben, insbesondere in der Zusammenarbeit verschiedener Werke.

Initiative, an selbständiges Arbeiten gewöhnte Persönlichkeiten, welche sich über einige Jahre Praxis im Elektroapparate- oder Maschinenbau ausweisen können, finden bei uns vielseitige und interessante Aufgaben. 138

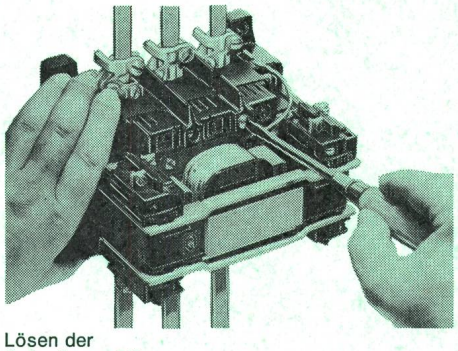
Wir bieten fortschrittliche Anstellungsbedingungen, angenehme Arbeitsatmosphäre sowie eine ausbaufähige und aussichtsreiche Position.

Bewerber schweizerischer Nationalität bitten wir um Zusendung der üblichen Unterlagen an die

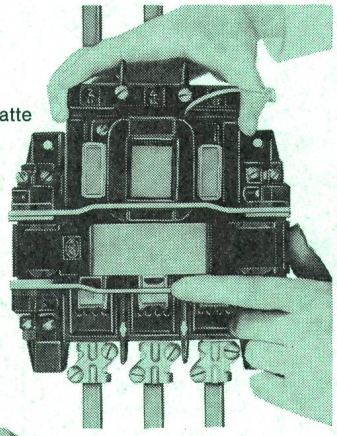
Direktion der Accumulatorenfabrik Oerlikon, Binzmühlestrasse 86, **8050 Zürich,** Tel. (051) 46 84 20

Neue Schütze DIL: Jedes Detail gut durchdacht

Ihr Steuerungsbau wird anpassungsfähiger

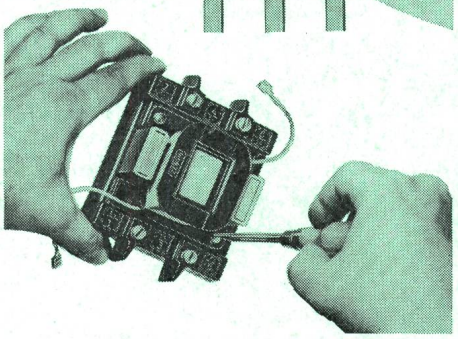


Lösen der Schnellverschlüsse an der Abdeckplatte



Ausschieben der Abdeckplatte mit Magnet und Spule

Spulenbefestigung an der Abdeckplatte



68/4

Selbst verdrahtete Steuerungen können noch auf andere Spannungen und Frequenzen umgestellt werden

Wie wichtig ist diese Möglichkeit beispielsweise für eine Maschinenfabrik, wenn sie die elektrische Steuerung einer Maschine, die exportiert werden soll, noch schnell ändern muss.

Der leichte Spulenaustausch macht zudem die Lagerhaltung einfacher, das Lager übersichtlicher.

Man gewinnt automatisch ein grösseres Typenangebot, ohne dass mehr Lagerraum beansprucht wird.

Der Austausch selbst geht schnell: 4 Schnellverschlüsse sind zu lösen, 2 Steckverbindungen und 2 unverlierbare Schrauben. Das ist alles.

Spulenaustausch — nur eines von vielen, gut durchdachten Details einer neuen und überzeugenden Schützkonzeption.

Für alle Schütze DIL gilt selbstverständlich: Gerätelebensdauer = Maschinenlebensdauer.

Fordern Sie ausführliche Informationen an.

Unsere Industrieschaltgeräte sind SEV-geprüft.

KLÖCKNER-MOELLER

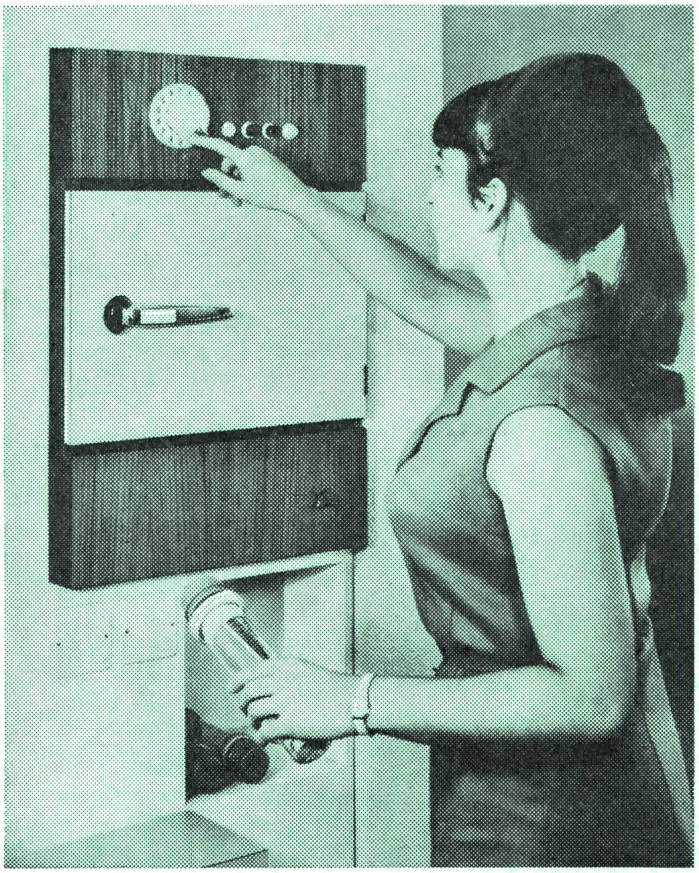
Hauptverwaltung:
8307 Effretikon, Bahnhofstrasse 28 ✆ (052) 32 24 21

Techn. Aussenbüros:

Bern	**3000 Bern,** Cäcilienstrasse 21,	✆ (031) 45 34 15
Lausanne	**1000 Lausanne,** Chemin du Martinet 28,	✆ (021) 25 37 96
Zürich	**8603 Schwerzenbach,** Eschenstrasse,	✆ (051) 85 44 11

Unzählige Schritte werden überflüssig . .
. . . mit einer STR-Leichtrohrpostanlage

Drei einfache Handgriffe genügen um den unermüdlichen und zuverlässigen Boten in Bewegung zu setzen. Rasch und ohne Umwege wird die Bestimmungs-Station erreicht. Es wird alles mitgenommen, was im Nutzraum einer Transportbüchse Platz hat: Warenmuster, Verwaltungspapiere, Ersatzteile, ja sogar Lochkarten. Die **Standard Telephon & Radio AG, 8038 Zürich,** Tel. 051 / 45 28 00 baut von der einfachen Punkt-Punkt-Verbindung bis zur wählscheibengesteuerten Grossanlage.



STR

Ein ITT - Unternehmen

1903